



**dinotec**  
Water & Pool Technology

## **dinotecNET+ ready / dinotecNET+ ready slimline**

**Mot de passe : 16178 ou 1226**



**Mode d'emploi**

Notes :

dinotec GmbH  
Technologie de l'eau et technique pour piscines  
Philipp-Reis Str. 28  
D-61130 Nidderau  
Tél. : +49(0)06178-41379-0  
Fax : +49(0)6187 41379-90  
E-mail : [mail@dinotec.de](mailto:mail@dinotec.de)  
Internet : [www.dinotec.de](http://www.dinotec.de)

Sous réserve de modifications techniques ! Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques  
Version : 12.2020

## Table des matières

<b>1</b>	<b>Informations générales</b>	<b>6</b>
1.1	Généralités	6
1.2	Mises en évidence	6
1.3	Garanties	6
1.4	Dommmages dus au transport	6
1.5	Dommmages consécutifs	6
1.6	Élimination	6
1.7	Télémaintenance	7
1.8	Contrôle régulier des valeurs d'eau	7
1.9	Autres obligations de l'exploitant	7
1.10	Explications	7
<b>2</b>	<b>Caractéristiques techniques</b>	<b>8</b>
<b>3</b>	<b>Réglage usine de base</b>	<b>11</b>
<b>4</b>	<b>Introduction dinotecNET+ ready / dinotecNET+ ready slimline</b>	<b>20</b>
4.1	Commande système	20
4.2	Structure et fonctions	20
4.3	Configuration	20
4.4	Vue d'ensemble de la commande	20
<b>5</b>	<b>Touches, champs d'affichage et de commande</b>	<b>21</b>
5.1	Présentation des touches et de leurs fonctions	21
5.2	Champs d'affichage et de commande	22
5.3	Heure et drapeaux de commutation	23
<b>6</b>	<b>Structure des menus/interface utilisateur</b>	<b>24</b>
6.1	Écran technique	25
6.2	Écran technique	28
6.3	Barre de menus	31
6.4	Fonctions spéciales – Explication des fonctions	32
<b>7</b>	<b>Valeurs de consigne</b>	<b>38</b>
7.1	Valeurs de consigne générales	38
7.2	Valeurs de consigne – Désinfection	40
7.2.1	Valeurs de consigne – Chlore <sup>(*)</sup>	40
7.2.2	redox	42
7.2.3	Poolcare mesuré <sup>(*)</sup>	42
7.2.4	Poolcare avec minuterie	42
7.3	Valeur de consigne pH	43
7.4	Valeur de consigne pour mesure de débit <sup>(*)</sup>	43
7.5	Valeurs de consigne – Mesure de conductivité	44
7.6	Valeurs de consigne pour la floculation <sup>(*)</sup>	45
7.7	Valeurs de consigne pour additif Poolizei <sup>(*)</sup>	45
7.8	Valeurs de consigne pour niveaux de bidons <sup>(*)</sup>	45
7.9	Étalonnage sur site de la mesure du niveau de remplissage dSLB	46
7.10	Valeurs de consigne pour la commande de filtrage	47

7.11	Valeurs de consigne - Bac d'eau de débordement	53
7.12	Valeurs de consigne pour commande de skimmer	54
7.13	Valeurs de consigne pour régulation de température de piscine	54
7.14	Valeurs de consigne mode ECO (abaissement nocturne / mode repos)	57
7.15	Valeurs de consigne – Attractions	59
7.16	Valeurs de consigne mode commutation	59
7.17	Valeurs de consigne pour chloration forte	60
7.18	Valeurs de consigne DMX	60
<b>8</b>	<b>Commande de filtrage</b>	<b>61</b>
8.1	Filtrage	61
8.1.1	Filtrage avec pompe Eco-Touch	61
8.2	Rétrolavage	61
8.2.1	Lavage en mode manuel avec système de lavage automatique	63
8.2.2	Lavage en mode manuel, sans mode automatique	64
8.3	Explication des termes pour les positions de vanne	65
8.4	Filtre en mode manuel	66
8.5	Commuter manuellement la pompe de filtrage	66
<b>9</b>	<b>Options</b>	<b>67</b>
9.1	Options/enregistrer les valeurs de consigne	67
9.2	Options/Langue	67
9.3	Options/Heure	67
9.4	Options/PA (visualisation de process)	68
9.5	Options/État	68
9.6	Options/Reset	68
9.7	Options/Service après-vente	68
9.8	Options/IP	68
9.9	Options/réglages usine	69
9.10	Options/Références de contact	69
9.11	Options/Code	69
9.12	Liste de messages	69
<b>10</b>	<b>dinoRemote</b>	<b>70</b>
<b>11</b>	<b>Tendance</b>	<b>70</b>
<b>12</b>	<b>Étalonnage</b>	<b>71</b>
12.1	Étalonnage de l'électrode de chlore / Poolcare (électrode POT)	71
12.2	Étalonnage de l'électrode de pH	73
<b>13</b>	<b>Nettoyage des sondes</b>	<b>75</b>
11.1	Nettoyage de l'électrode de chlore/Poolcare	75
13.1	Nettoyage de l'électrode de pH (chaîne de mesure à une baguette)	76
<b>14</b>	<b>Gestion des utilisateurs</b>	<b>77</b>
14.1	Désignation	77
14.2	Utilisateur	77
14.3	Administrateur	77
14.4	Commande/Application	78

14.5	Se connecter	78
14.6	service	79
14.7	Super utilisateur	81
<b>15</b>	<b>Défauts – Causes et élimination</b>	<b>82</b>
15.1	Interruption de dosage	83
<b>16</b>	<b>Valeurs d'alarme</b>	<b>83</b>
<b>17</b>	<b>Nettoyage et entretien</b>	<b>83</b>
17.1	Nettoyage de la cellule de mesure	83

## **1 Informations générales**

### **1.1 Généralités**

Les présentes informations techniques comportent des instructions relatives à l'installation, à la mise en service, à la maintenance et à la réparation de l'installation dinotec.

Respecter dans tous les cas les instructions de sécurité et les indications mises en relief !!!

### **1.2 Mises en évidence**

Dans les présentes informations techniques, les mises en relief Prudence, Attention et Noter ont la signification suivante :

- Prudence :** Ce titre est utilisé si le non-respect ou le respect inexact des instructions de service, des instructions de travail, des étapes de travail prescrites et autres peuvent entraîner des blessures ou des accidents.
- Attention :** Ce titre est utilisé si le non-respect ou le respect inexact des instructions d'utilisation, de travail ainsi que des étapes de travail prescrites, etc., peuvent endommager l'appareil.
- Noter :** Ce titre est utilisé pour attirer l'attention sur une particularité.

### **1.3 Garanties**

Le fabricant garantit la sécurité de fonctionnement et la fiabilité uniquement si les conditions suivantes sont remplies :

- Le montage, le raccordement, le réglage, la maintenance et les réparations sont effectués par des employés spécialisés agréés.
- Seules des pièces de rechange d'origine sont utilisées pour les réparations.
- La pompe doseuse est utilisée conformément aux explications et aux instructions de la notice de montage/d'utilisation.

#### **Attention**

**L'utilisation d'acide chlorhydrique concentré à proximité immédiate de l'appareil met fin à la garantie.**

### **1.4 Conseils de sécurité**

L'installation a quitté nos usines en parfait état technique.

Pour maintenir cet état et assurer un fonctionnement sans danger de l'installation, l'utilisateur doit tenir compte des avis et des avertissements contenus dans les présentes informations techniques. Si l'on est en droit de supposer qu'une exploitation sans danger de l'installation n'est plus possible, arrêtez l'appareil et sécurisez-le contre toute remise en marche intempestive.

Ceci est le cas :

- si l'appareil comporte un endommagement visible,
- si l'appareil semble ne plus être en état de fonctionner,
- si l'appareil a été longtemps stocké dans des conditions défavorables.

### **1.5 Dommages dus au transport**

L'installation a été emballée soigneusement par nos soins de façon appropriée pour le transport. Veuillez vous assurer que l'appareil est livré complet et en bon état. Vous **devez immédiatement** signaler au livreur tout dommage dû au transport et consigner l'incident de transport sur le bon de livraison.

### **1.6 Dommages consécutifs**

Nous déclinons toute responsabilité, y compris pour les dommages consécutifs, relative à l'utilisation des produits de notre gamme de livraison, car nous ne pouvons pas surveiller que ceux-ci sont exploités ou utilisés de façon conforme.

## 1.6 Élimination



Conformément aux exigences de la loi relative aux équipements électriques et électroniques (ElektroG du 1er février 2007), les produits électriques et électroniques usagés doivent être éliminés séparément des ordures ménagères afin de promouvoir la réutilisation, le recyclage et d'autres formes de récupération, ainsi que de limiter la quantité des déchets devant être détruits et de réduire du même coup les décharges. Veuillez observer les prescriptions locales pour l'élimination des déchets quand vous souhaitez vous séparer de cet appareil. Ne le jetez pas dans la nature, mais remettez-le à un centre de collecte spécialisé de rebuts électriques et électroniques et/ou renseignez-vous auprès de votre revendeur lors de l'achat d'un nouveau produit.

## 1.7 Télémaintenance

Votre installation vous offre la possibilité d'une télémaintenance. Cette fonctionnalité augmente la sécurité de fonctionnement et permet d'économiser les coûts autrement nécessaires pour une intervention sur place. Comme pour toutes les fonctions de ce type, la possibilité d'un accès à distance peut le cas échéant induire un risque de sécurité pour votre réseau. De manière générale, nous recommandons de passer par un routeur séparé pour cette application. Nous vous conseillons de contacter votre conseiller informatique pour la configuration de votre télémaintenance en fonction de votre situation individuelle et de vos exigences en matière de sécurité.

dinotec décline toute responsabilité pour tout dommage dû à des défauts de sécurité.

En cas de mise en place d'un accès à distance, dinotec sera à tout moment en droit d'accéder à l'installation pour les besoins d'élimination de défauts, de maintenance et de surveillance.

## 1.8 Contrôle régulier des valeurs d'eau

La mise en œuvre de ce système pour le traitement de l'eau ne libère pas l'opérateur de l'obligation d'effectuer régulièrement un contrôle séparé (de préférence hebdomadaire) des valeurs d'eau. Ceci peut être effectué à l'aide d'un appareil de mesure manuel ou d'un photomètre. Ce n'est qu'ainsi qu'il est possible de détecter et d'éliminer à temps tout début d'écart par rapport aux valeurs normales.

## 1.9 Autres obligations de l'exploitant

L'exploitant est responsable d'assurer une utilisation et une exploitation de sa piscine et de l'équipement technique correspondant conformes à l'emploi prévu. Il lui incombe de même la responsabilité de satisfaire aux normes, directives et prescriptions pertinentes ainsi qu'aux obligations d'assurer la sécurité de la circulation dans la zone de la piscine et du local technique (par ex. sécurité des enfants, un écoulement au sol dans le local technique, une ventilation et un éclairage suffisants du local technique, un dimensionnement suffisant de tous les locaux de travail, etc.).

Nous recommandons en outre d'effectuer au préalable une analyse de l'eau de remplissage afin d'ajuster l'installation de manière optimale en fonction des valeurs de l'eau, en accord avec le partenaire spécialisé. Une inspection visuelle régulière, de préférence hebdomadaire, de l'ensemble du système est recommandée.

## 1.10 Explications

Pompe à convertisseur de fréquence	Pompe de recirculation avec pilotage par variateur de fréquence
AER	Nettoyage automatique de la sonde POT
PMM7	Module de mesure potentiostatique
RM5	Module relais pour l'amorçage d'acteurs sans potentiel
	Module d'entrée universel pour le traitement de signaux d'entrée binaires ainsi que pour l'enregistrement de sondes de température (PT1000)
AOM4	Module de sortie analogique (Analog Output Module) pour la mise à disposition de signaux analogiques (0-10V, 0/4-20mA)
Bac d'eau de débordement	Bac d'eau de débordement

## 2 Caractéristiques techniques

Caractéristiques générales	
Type de protection du boîtier en plastique pour le montage mural :	IP65
Dimensions du boîtier système	500 x 300 x 150 mm (l x h x p)
Poids	2,5 kg env.
service	par écran tactile couleur 5,7"
Tension secteur	85 – 265 V/AC, 48-63 Hz
Intensité absorbée	70 VA
Charge sur les contacts, relais	6A max.
Charge limite adm. sur les contacts	12A max.
Tension bus	24 V
Puissance absorbée des modules	- RM5, UIM8, PMM7, AOM4, AIM4 (pour les caractéristiques techniques, consulter les fiches techniques des différents modules) - réglette de bornes pour modules d'extension en option
Tension bus	24 V
Température de service	5 à +50 °C
Température de stockage	20 à 65 °C
Humidité relative de l'air	90 % max. à 40 °C, sans condensation
Sorties régulateur	Proportionnelles via bus
service	à l'aide de l'écran d'affichage tactile couleur
Résolution d'écran	640 x 480 pixels
Langue	Multilingue
Interfaces	- Ethernet 10/100 - USB 1 - Bus système dinotec

Unité de mesure et de régulation de chlore	
Détection de l'agent d'oxydation	par chaîne de mesure potentiostatique à une baguette
Système de référence	solution Ag/AgCl/KCL
Compensation de température :	par Pt-1000, système à 2 fils
Plage de mesure	0,01 – 4,00 mg/l
Dilution	0,01 mg/l
Sorties de régulation	régulateur P, PI ou PID au choix
Fréquence/intervalle d'impulsion	Au choix
Régulation en 2/en 3 points	Au choix
Compensation du pH	automatique
Compensation du décalage de zéro	pas nécessaire
Etalonnage	avec mesure comparative DPD
Contrôle des électrodes	automatique après l'étalonnage



Unité de mesure et de régulation de Poolcare	
Détection de l'agent d'oxydation	potentiostatique avec système à électrodes spéciales
Plage de mesure	0 - 99 mg/l Poolcare OXA liquide
Dilution	1 mg/l
Sorties de régulation	régulateur P, PI ou PID au choix
Fréquence/intervalle d'impulsion	au choix
Régulation en 2/en 3 points	au choix
Compensation du pH	automatique
Compensation du décalage de zéro	pas nécessaire
Etalonnage	avec mesure comparative DPD
Contrôle des électrodes	automatique après l'étalonnage

Unité de mesure et de régulation du redox	
Mesure	via électrode de platine
Plage de mesure	0 – 1000 mV
Dilution	1mV

Unité de mesure et de régulation du pH	
Mesure du pH	par chaîne de mesure à une baguette (électrode de verre)
Système de référence	solution Ag/AgCl/KCL
Compensation de température :	par Pt-1000 (cellule de mesure), système à 2 fils
Plage de mesure	pH 0 – 14
Dilution	0,01 pH
Etalonnage	par solutions tampons pH 4 et pH 7

Unité de mesure et de régulation du pH	
Sorties de régulation	régulateur P, PI ou PID au choix
Fréquence/intervalle d'impulsion	au choix
Contrôle des électrodes	automatique après l'étalonnage (pente et décalage du zéro)
Sorties de régulation	Les sorties de tension pour régulateurs de longueur d'impulsion ont un préréglage fixe
Sens de régulation	Respectivement un régulateur pour augmentation et abaissement du pH

<b>Unité de mesure et de régulation de conductivité</b>	
Mesure de conductivité	par sonde de conductivité inductive C200
Compensation de température	Interne
Plage de mesure	0 – 200 mS/cm
Dilution	1 mS/cm
Plage de température de service	0 à 40 °C
Sorties de régulation	régulateur P, PI ou PID au choix

<b>Régulation de température</b>	
Mesure de température	par PT1000 (intégrée dans la cellule de mesure)
Plage de mesure	0 – 130 °C
Dilution	1 °C
Échelle °Celsius/Fahrenheit	commutable

### 3 Réglage usine de base

Unité de mesure et de régulation de chlore <sup>(*)</sup>		Réglages usine
Généralités		
Compensation de température :		par Pt1000
Pente de la sonde :		25 mV/0,1 mg/l Cl
Compensation chlore et pH		Marche (invariable)
Valeurs de consigne – Chlore		
Seuil d'alarme supérieur	mg/l	0,80
Seuil d'avertissement supérieur	mg/l	0,70
Valeur de consigne	mg/l	0,40
Seuil d'avertissement inférieur	mg/l	0,20
Seuil d'alarme inférieur	mg/l	0,10
Régulation du chlore		
Bande P	mg/l	0,1
Hystérèse	mg/l	0,00
Partie I/Temps de correction	sec.	0
Partie D/Temps d'action dérivée	sec.	0
Temporisation de mise en marche	min	5
Temporisation de mise en marche après rajout d'eau fraîche	min.	5
Tempor. alarme	min	15
Durée de dosage manuel continu :	min	5
Unité de commande		Désactivée
Actionneur chlore		
Régime limite	trs/min	30
Surveillance du temps de dosage	min	20

Unité de mesure et de régulation du redox		Réglages usine
Réglages usine (valeurs standard)		
Seuil d'alarme supérieur	mV	900
Seuil d'avertissement supérieur	mV	850
Seuil d'avertissement inférieur	mV	700
Seuil d'alarme inférieur	mV	680
Régulation du Redox		
Bande P	mV	100
Partie I/Temps de correction	sec.	0
Partie D/Temps d'action dérivée	sec.	Réglage ferme
Temporisation de mise en marche	min	5

(\*) uniquement dinotecNET+ ready

(\*) uniquement dinotecNET+ ready slimline

Temporisation de mise en marche après rajout d'eau fraîche	min.	5
Tempor. alarme	min	15
Durée de dosage manuel continu :	min	5
Unité de commande		Désactivée
Actionneur redox <sup>(*1)</sup>		
Régime limite	trs/min	30
Surveillance du temps de dosage	min	20
Actionneur redox <sup>(*2)</sup>		
<b>Impulsion/Repos</b>		
Temps de pause	sec.	10
Impulsion mini	sec.	2
<b>Fréquence d'impulsion</b>		
Fréquence maximale	Impuls./h	4500
Surveillance du temps de dosage	min	20

Poolcare avec minuterie de commande (sans mesure)		Réglages usine
Volume de la piscine	m <sup>3</sup>	20
Durée de circulation	H	12
Débit de pompe <sup>(*1)</sup>	l/h	11 (réglage fixe)
Débit de pompe <sup>(*2)</sup>	l/h	4,5
Dosage de précision	%	+/- 20%
Volume de dosage d'entretien	l/10m <sup>3</sup>	0,5 (réglage fixe)
Volume de dosage de démarrage	l/10m <sup>3</sup>	1,0 (réglage fixe)
Durée du dosage continu	H	24
Surveillance du temps de dosage	min	aucune

(\*1) uniquement dinotecNET+ ready

(\*2) uniquement dinotecNET+ ready slimline

Unité de mesure et de régulation de Poolcare (mesuré) (*)		Réglages usine
Généralités		
Compensation de température :		par Pt1000
Pente de la sonde :		10mV / mg/l
Compensation Poolcare		Marche (invariable)
Valeurs de consigne Poolcare		
Seuil d'alarme supérieur	mg/l	40
Seuil d'avertissement supérieur	mg/l	35
Valeur de consigne supérieure	mg/l	30
Valeur de consigne inférieure	mg/l	20
Seuil d'avertissement inférieur	mg/l	15
Seuil d'alarme inférieur	mg/l	10
Tempor. alarme	min	15
Régulation Poolcare		
Bande P	mg/l	25
Hystérèse	mg/l	0,0
Partie I/Temps de correction	sec.	0
Partie D/Dérivation	mg/l	0
Hystérésis du point de commutation	mg/l	2,5
Dosage continu manuel	min.	5
Surveillance du temps de dosage	min	20
Temporisation d'alarme :	min	15
Temporisation de mise en marche après rajout d'eau fraîche	min.	5
Temporisation de mise en marche	min	5
Unité de commande		Désactivée
Actionneur Poolcare		
Régime limite	trs/min	30
Surveillance du temps de dosage	min	20

(\*) uniquement dinotecNET+ ready

(\*) uniquement dinotecNET+ ready slimline

Unité de mesure et de régulation du pH		Réglages usine
Généralités		
Compensation de température :		par Pt1000
Pente de la sonde :		59,2 mV/pH (à 20°C)
Compensation chlore + pH :		automatique
Valeurs de consigne pH		
Seuil d'alarme supérieur	pH	7,6
Seuil d'avertissement supérieur	pH	7,4
Valeur de consigne	pH	7,2
Seuil d'avertissement inférieur	pH	7,0
Seuil d'alarme inférieur	pH	6,8
Régulation du pH (pas avec actionneur à amorçage MARCHE/ARRÊT)		
Bande P	pH	0,20
Hystérèse	pH	0
Partie I/Temps de correction	sec.	0
Partie D/Dérivation	mg/l	préréglage ferme
Bande morte entre les points de commutation	pH	préréglage ferme
Dosage continu manuel	min.	5
Surveillance du temps de dosage	min	20
Temporisation d'alarme :	min	15
Temporisation de mise en marche	min	5
Unité de commande		Désactivée
Actionneur pour pH <sup>(*)</sup>		
Régime limite	trs/min	90
Surveillance du temps de dosage	min	60
Actionneur pour pH <sup>(*)</sup>		
Impulsion/Repos		
Temps de pause	sec.	10
Impulsion mini	sec.	2
Fréquence d'impulsion		
Fréquence maximale	Impuls./h	4500
Surveillance du temps de dosage	min	20

(\*) uniquement dinotecNET+ ready

(\*) uniquement dinotecNET+ ready slimline

Unité de mesure et de régulation de conductivité		
Valeurs de consigne de conductivité		
Seuil d'alarme supérieur	mS/cm	40
Seuil d'avertissement supérieur	mS/cm	35
Valeur de consigne	mS/cm	30
Seuil d'avertissement inférieur	mS/cm	25
Seuil d'alarme inférieur	mS/cm	20
Régulation du dosage de saumure		
Bande P	mS/cm	10
Hystérèse	mS/cm	2,5
Constante de cellule	1/cm	6,25
Coefficient de température	%/K	2,2
Durée de dosage manuel continu	min	5
Régulation	MARCHE/ARRÊT	ARRÊT

Additif <sup>(*)</sup>		Réglages usine
Dosage		
Taux de dosage	ml/m <sup>3</sup>	0,1
Capacité de recirculation mode Normal	m <sup>3</sup> / h	0
Capacité de recirculation mode Economie	m <sup>3</sup> / h	0

Floculation <sup>(*)</sup>		Réglages usine
Dosage		
Débit de recirculation	m <sup>3</sup> / h	0
Débit de recirculation en fonctionnement Eco	m <sup>3</sup> / h	0
Capacité de dosage	ml/m <sup>3</sup>	1

Chloration forte		
Valeur de chlore/valeur de redox	mg//mVl	1 / 750
Partie P (pas en mode MARCHE/ARRÊT)	mg/l	0,4 / 50
Temps de maintien	min	30
Temps de décroissance	min	30

Niveaux de bidons <sup>(*)</sup>		Réglages usine
Chlore, pH, floculation, Poolizei		
Valeur maximale	cm	40
Seuil d'avertissement	cm	10
Seuil d'alarme	cm	5
Masse volumique	kg/dm <sup>3</sup>	1,2

(\*) uniquement dinotecNET+ ready

(\*) uniquement dinotecNET+ ready slimline

Régulation de température de chauffage, chauffage solaire, refroidissement solaire		Réglages usine
Régulation de température de chauffage		
Seuil d'alarme supérieur	°C	33
Seuil d'avertissement supérieur	°C	30
Valeur de consigne	°C	28
Seuil d'avertissement inférieur	°C	26
Seuil d'alarme inférieur	°C	23
Temporisation de mise en marche du relais de chauffage	min.	5
Hystérésis de température	°C	1
2ème jeu de valeurs de consigne pour jacuzzi		
Seuil d'alarme supérieur	°C	36
Seuil d'avertissement supérieur	°C	34
Valeur de consigne	°C	32
Seuil d'avertissement inférieur	°C	30
Seuil d'alarme inférieur	°C	27
Temporisation de mise en marche du relais de chauffage :	sec.	valeur fournie par le chauffage
Hystérésis de température	°C	1
Chauffage solaire		
Température de mise en marche chauffage	°C	32
Refroidissement solaire		
Température de mise en marche refroidissement	°C	20

Bac d'eau de débordement		Réglages usine
Niveaux		
Niveau maxi / Trop-plein / Mise en marche forcée "Marche" / Vidange forcée "Marche"	cm	90
Mise en marche forcée "Arrêt"	cm	80
Niveau de consigne	cm	70
Eau d'appoint marche	cm	65
Niveau mini / de marche à sec	cm	30
Autres		
Provenance de l'eau de lavage		du bassin
Surveillance du temps de réalimentation	min	60



Commande de skimmer		Réglages usine
Paramètre		
Hystérèse	min	3
Surveillance du temps de réalimentation	min	60

Commande de filtrage (valeurs pour tous les types de vannes installées)		Réglages usine
Temps de rétrolavage		
Durée de coupure pompage continu	sec.	10
Durée TimeOut	sec.	90
Durée du rinçage à l'eau	sec.	300
Durée de rinçage à l'eau fraîche	sec.	30
Temporisation circulation si le volet roulant est actionné	sec.	300
Temporisation clapet anti-retour	sec.	15
Minuterie circulation		
Jour		Pas de préréglage
Moment		Pas de préréglage
Minuterie lavage		
Jour		Pas de préréglage
Moment		Pas de préréglage
Fréquence : 1, 2, 3 ou 4 fois par semaine		chaque semaine
Minuterie mode vacances		
Moment		Pas de préréglage
2ème jeu de valeurs de consigne pour la température de piscine		Pas de préréglage
Paramètres pompe de filtrage		
Courant moteur max.	A	10,00
Paramètres pompe ECO-Touch		
Courant moteur maxi L1	A	8
Courant moteur maxi L2	A	8
Haute fréquence (niveau 3)		Rétrolavage
Fréquence moyenne (niveau 2)		Filtrage
Basse fréquence (niveau 1)		Fonctionnement ECO

Commande de filtrage (valeurs pour tous les types de vannes installées)		Réglages usine
Paramètres pompe commandée par variateur <sup>(*)</sup>		
Signal analogique 0-20mA ou 4-20mA	min.	4-20mA
Fréquence 3	min.	20 mA (55Hz)
Fréquence 2		17,1 mA (45Hz)
Fréquence 1		14,2 mA (35Hz)
Fréquence 3		Rétrolavage
Fréquence 2		Filtrage
Fréquence 1		Fonctionnement ECO
Nettoyage de rigole		
Temps de montée pour ouverture de vanne :	min.	1
Temps de poursuite pour fermeture de vanne	min.	1
Vanne à tube pour installation Watercom		
Position en cas de panne de courant		Filtrage
Mode Eco (abaissement nocturne/mode repos)		Réglages usine
Paramètre		
Temporisation baisse nocturne	min.	1
Durée mode repos	min.	360
Durée de traitement de l'eau en mode abaissement nocturne	min.	240
Déclenchement du mode repos		Interrupteur fin de course volet roulant « FERMÉ »
Fin du mode repos		Interrupteur fin de course volet roulant « OUVERT »
Attractions		Réglages usine
Douche cascade		
Courant moteur max.	A	10,00
Durée de fonctionnement	min.	5
Bouton-poussoir sensibilité		30
Tournillon de fond		
Courant moteur max.	A	10,00
Durée de fonctionnement	min.	5
Bouton-poussoir sensibilité		30

Attractions		Réglages usine
Système de contre-courant		
Courant moteur max.	A	10,00
Durée de fonctionnement	min.	5
Bouton-poussoir sensibilité		30
Buses d'air de brassage Spa		
Courant moteur max.	A	10,00
Durée de fonctionnement	min.	5
Bouton-poussoir sensibilité		30
Massage Spa		
Courant moteur max.	A	10,00
Durée de fonctionnement	min.	5
Bouton-poussoir sensibilité		30

Mode commutation (piscine et jacuzzi via un seul filtre) (*)		Réglages usine
Paramètre		
Durée de fonctionnement jacuzzi	min	360
Durée de l'entretien d'eau en mode jacuzzi	min	40

Code	
Code utilisateur	1687 (code A)
Code du revendeur	Voir notice de montage
dinotec Service	Code C

**Avis :**

**Le code repasse au code A après 60 minutes.**

**Appareils de terrain – Paramétrages usine**

Pour les réglages usine des appareils de terrain, consulter les notices de montage et de maintenance des appareils respectifs.

## 4 Introduction dinotecNET+ ready / dinotecNET+ ready slimline

### 4.1 Commande système

La commande de système avec l'écran couleur tactile de 5,7" représente l'unité de commande centrale du système dinotecNet+ ready. Il assure la gestion de tous les éléments qui composent l'ensemble de la technique de piscine.

La présente notice d'utilisation « dinotecNET+ ready / dinotecNET+ ready slimline » décrit l'étendue de toutes les fonctions possibles, donc aussi de celles disponibles en option et par conséquent éventuellement non réalisées et non activées sur votre installation. L'étendue des fonctions disponibles sur votre écran peut par conséquent s'écarter de celle décrite dans la présente notice d'utilisation (écrans, touches et champs manquants).

### 4.2 Structure et fonctions

Le boîtier de commande avec l'écran tactile couleur intégré de 5,7" représente l'interface utilisateur et l'unité de commande centrale.

### 4.3 Configuration

La programmation des paramètres de mesure et de régulation voulus ainsi que la sélection du système de dosage s'effectuent par un menu de configuration. Ce menu permet d'adapter le dinotecNET+ ready / dinotecNET+ ready slimline lors de la première configuration et en cas de modification ou de rajout de composants essentiels au système de traitement d'eau, et de paramétrer les sorties de régulation et d'alarme correspondantes.

### 4.4 Vue d'ensemble de la commande

Le programme convivial du dinotecNET+ ready / dinotecNET+ ready slimline démarre par une fenêtre de présentation d'ensemble et se répartit sur plusieurs fenêtres de système. L'écran tactile visualise tous les paramètres de process installés et permet aux opérateurs de les modifier en mode dialogue.

<b>Différence entre le système dinotecNET+ et le système dinotecNET+ ready slimline</b>		
	dinotecNET+ ready	dinotecNET+ ready slimline
Mesure du chlore libre	oui	Non, uniquement redox
Mesure de Poolcare	oui	Non, uniquement par minuterie
Cellule de mesure universal fm	oui	non
Détection du niveau dans le bidon	oui	Signalisation de vide du bidon
Amorçage de pompes à commande par variateur de fréquence	oui	non
Amorçage de pompes à commande par variateur de fréquence	oui	non
Piscine et jacuzzi en un seul circuit	oui	non
Amorçage des pompes doseuses	BUS	Impulsion/pause, fréquence d'impulsion

## 5 Touches, champs d'affichage et de commande

Le chapitre suivant donne une vue d'ensemble des touches de commande et champs visualisés par le système dinotecNET+ ready / dinotecNET+ ready. Toutes les représentations dans ce chapitre sont uniquement fournies à titre d'exemple.

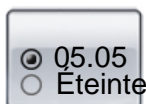
### 5.1 Présentation des touches et de leurs fonctions

#### Touche de commutation



Ces touches servent à créer deux états fondamentaux : p. ex., la commutation entre mode automatique/manuel ou MARCHE/ARRET. Les touches de commutation sont identifiées par deux petits cercles superposés. L'état respectivement actif est identifié par un point noir au centre du cercle.

#### Touche pour temps résiduel



La touche pour temps résiduel est un bouton auquel est associé un temps de déroulement, p. ex., pour la fonction AER. Le temps résiduel jusqu'à la fin de l'opération est indiqué sur le bouton :

- 05:05                    Minutes : secondes
- 01:03:05            Heures : Minutes : Secondes

L'affichage est actualisé toutes les 5 secondes. Un sablier en haut à droite sur le bouton signale en plus l'état de déroulement. Pour arrêter immédiatement l'opération en cours, cliquer sur « Arrêt ».

#### Touches avec fonction cible



Ces touches servent à accéder à une fonction cible qui ouvre un nouvel écran. L'actionnement de la touche « Valeurs de consigne », par exemple, ouvre la fenêtre pour le réglage des valeurs de consigne.

#### Touche « Retour »



La touche « Retour » fait toujours revenir au niveau supérieur précédent.

## 5.2 Champs d'affichage et de commande

### Champs d'affichage



Les champs d'affichage sont des champs sur fond blanc qui affichent une valeur non réglable/modifiable. Il n'est pas possible d'activer les champs d'affichage au toucher.

### Champs d'entrée



Les champs d'entrée sont des champs sur fond gris clair qui affichent une valeur réglable. Pour modifier une valeur, presser sur le champ d'entrée gris. S'ouvre alors un écran de saisie avec clavier.

Celui-ci permet d'entrer la valeur à l'aide des touches flèche (flèche vers le haut ou le bas) ou des touches numériques.



Etant donné qu'il n'est pas possible d'écraser les valeurs existantes à l'aide des touches numériques, il est généralement nécessaire de les effacer au préalable. Appuyez sur le champ gris avec la valeur existante. La touche de flèche à droite permet d'effacer le chiffre. Entrer la nouvelle valeur avec les touches numériques.

Valider ensuite la modification de la valeur en appuyant sur "OK". La valeur est enregistrée et l'écran retourne au niveau précédent.

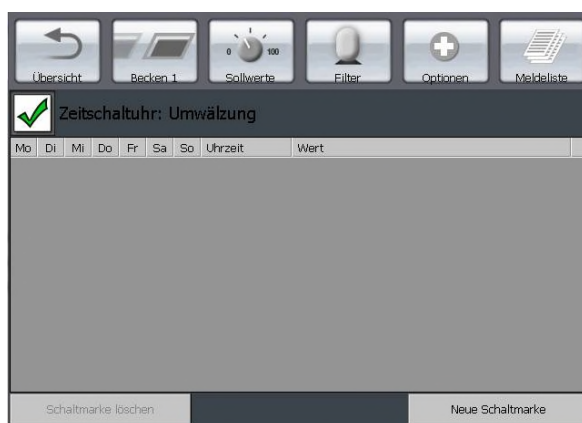
Si la valeur doit rester inchangée, appuyez sur « Interrompre ». Alors aussi, l'écran revient automatiquement au niveau précédent.

### 5.3 Heure et drapeaux de commutation

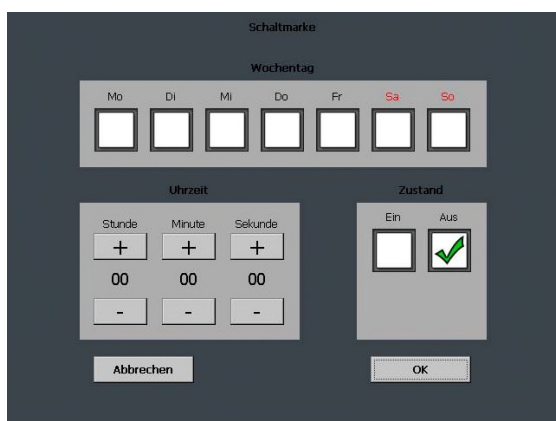
L'exemple suivant illustre les possibilités de programmation des minuteries :



Pour activer, appuyez sur la croix rouge : un crochet vert apparaît.



Appuyer ensuite sur le bouton « Nouveau drapeau de commutation ».



Il permet de sélectionner le jour de semaine voulu en touchant la case correspondante ; celle-ci est alors marquée par un crochet.

Pour définir l'heure, utiliser les symboles "+" et "-".

Valider avec la touche OK pour que la programmation soit enregistrée.

## 6 Structure des menus/interface utilisateur



### Explication des symboles

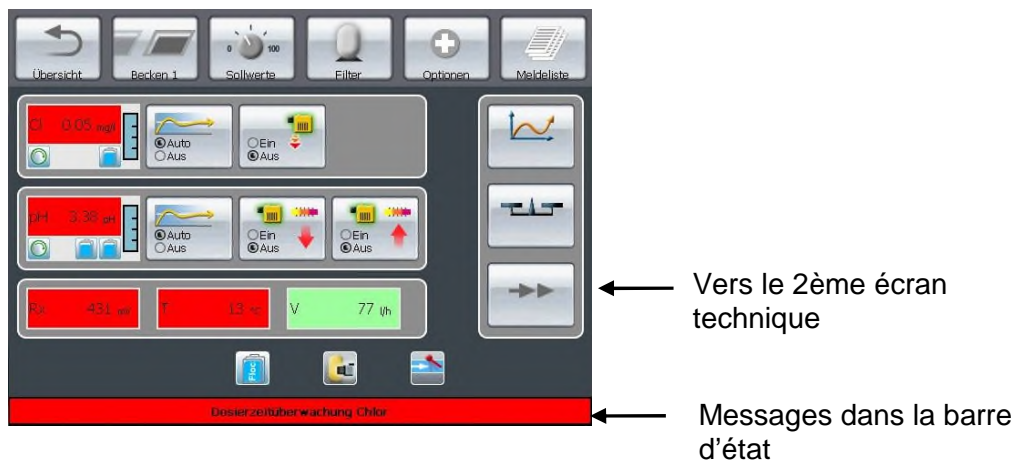
	Sélection du circuit 1
	Sélection du circuit 2
	Mode « Fête » Marche/Arrêt
	Mode Spa Marche/Arrêt
	Nettoyage de rigole Marche/Arrêt
	Affichage du niveau, augmentation du pH
	Eau de mesure/Manque d'eau de mesure
	Piscine – Attractions et éclairage MARCHÉ
	Attractions et éclairage ARRÊT
	Ouvrir couverture à volet roulant
	Indication d'état de la couverture
	Fermer couverture à volet roulant
	Externe (éclairage, autres consommateurs)

Pour les explications relatives aux éléments d'affichage au bas de l'écran, voir les chapitres suivants.



## 6.1 Écran technique

Affiche les données et l'état des différents composants :


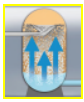





Affichages d'état dans les champs de valeurs :


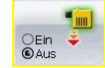


Symbole	Signification	État actif
	Mode automatique	affiché
	Mode manuel	
	Dosage continu manuel	
	Chloration forte	
	Affichage du niveau, abaissement du pH	Bleu en ordre Jaune Avertissement Rouge Alarme
	Affichage du niveau, augmentation du pH	Bleu en ordre Jaune Avertissement Rouge Alarme
	Dosage activé	Désinfection, augmentation du pH
	grandeur de réglage	Affichage de la grandeur de réglage en pourcent
	Dosage activé	Abaissement du pH

Affichages d'état au-dessus de la ligne de signalisation :

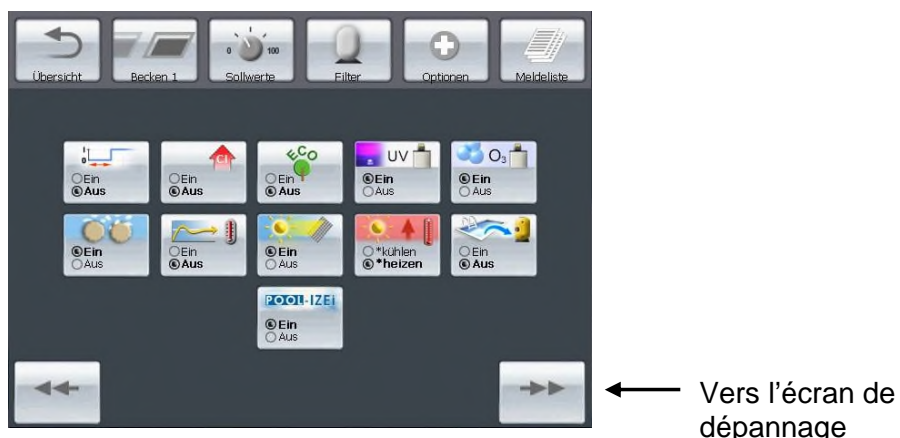
Symbole	Signification	État actif
	Eau de mesure/ Manque d'eau de mesure	Eau de mesure coule : Symbole allumé Manque d'eau de mesure : Symbole clignote Arrêt dosage : Le symbole n'est pas affiché
	Alarme collective	Alarme collective
	Fonctionnement ECO	Mode ECO activé
	Mode vacances	Mode vacances actif
	Mode fête	Mode Fête actif
	Mode baignoire à jet hydromassant	Mode Spa activé
	Nettoyage de rigole	Nettoyage de rigole actif
	Affichage du niveau, floculation	Bleu en ordre Jaune Avertissement Rouge Signalisation de vide
	<b>Commande de chauffage</b>	3 symboles différents
	Chauffer	Relais de chauffage activé
	Chauffage solaire	Chauffage solaire – Relais activé
	Refroidissement solaire	Refroidissement solaire – Relais activé
	<b>Pompe de filtrage</b>	2 symboles pour une place
	Pompe de filtrage en marche	Filtrage ou lavage activé
	Mise en marche forcée – Pompe de filtrage marche	Mise en marche forcée activée

Symbole	Signification	État actif
	<b>Filtrage</b>	3 symboles différents
	Filtrage	Vanne de filtre positionnée sur filtrage
	Lavage	Vanne de filtre positionnée sur lavage
	Rinçage	Vanne de filtre positionnée sur rinçage
	<b>Bac d'eau de débordement</b>	2 symboles différents
	Rajout d'eau fraîche	Rajout d'eau fraîche
	Surveillance du temps de réalimentation	Alarme de surveillance du temps de réalimentation
	<b>Dosage</b>	
	du contrôleur de débit	Vue avec interrupteur à palettes

#### Fonctions du niveau de commande manuel

	Commutation du mode « Automatique » au mode « Manuel » pour le dosage de désinfection et de correction du pH.
	Activation du dosage manuel en continu pour la désinfection, l'augmentation du pH et l'abaissement du pH.
	Fonction de saut à la tendance
	Fonction de saut au niveau d'étalonnage

## 6.2 Écran technique



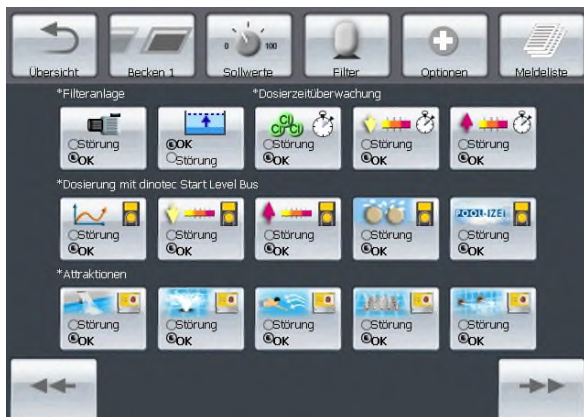
Fonctions du niveau de commande manuel

	Arrêt de la temporisation de mise en marche.
	Activation manuelle pour la chloration forte.
	Marche/Arrêt du mode Eco
	Commutation du din-o-zon du mode automatique à ARRÊT
	Commutation de dinUV du mode automatique à ARRÊT
	Commutation du mode « Automatique » au mode « Manuel » pour le dosage de floculant.
	Commutation du mode « Automatique » au mode « Manuel » pour la régulation de température.
	Installation solaire MARCHE/ARRÊT : sert à activer l'installation solaire
	Installation solaire en mode été MARCHE/ARRÊT
	Cette fonction permet de sélectionner si le lavage doit s'effectuer à partir du bassin ou du bac d'eau de débordement.
	Rajout d'eau fraîche pendant le lavage MARCHE/ARRÊT.

Le menu permet de naviguer intuitivement à travers les différents niveaux de commande. Dans la barre de menus, sélectionnez la piscine/baignoire à jet hydromassant voulue, puis procédez aux réglages requis et activez les fonctions voulues avec les touches de commande décrites ci-dessous.











Leur représentation en couleur signale en même temps l'état d'alarme ou d'avertissement :  
 Vert = la valeur mesurée est au sein de la plage de la valeur de consigne ; les seuils d'avertissement ne sont pas atteints. Aucun message n'est affiché dans la barre d'état.  
 Jaune = la valeur mesurée a dépassé un des seuils d'avertissement ; les seuils d'alarme ne sont pas atteints. La signalisation d'état attire l'attention sur un état limite.  
 Rouge = la valeur mesurée a dépassé l'un des seuils d'alarme. La signalisation d'état met en garde contre des états de défaut ; des fonctions peuvent être désactivées.

## L'écran de dépannage



Il existe des défauts qui empêchent un redémarrage automatique de l'installation ou de parties de l'installation. Ces défauts doivent être remis à zéro ou éliminer manuellement.

	Installation de filtrage
	Pompe de filtrage : le courant moteur a été dépassé
	Surveillance du temps de réalimentation : dépassement du temps limite
	Surveillance du temps de dosage
	Chlore : dépassement du temps limite
	Abaissement du pH : dépassement du temps limite
	Augmentation du pH : dépassement du temps limite

	<b>Dosage</b>
	Chlore : une signalisation de fuite est active <sup>(*)</sup>
	Abaissement du pH : une signalisation de fuite est active <sup>(*)</sup>
	Augmentation du pH : une signalisation de fuite est active <sup>(*)</sup>
	Floculation une signalisation de fuite est active <sup>(*)</sup>
	Poolizei : une signalisation de fuite est active <sup>(*)</sup>
	<b>Attractions</b>
	Douche cascade: le courant moteur a été dépassé
	Bain bouillonnant à buses au sol: le courant moteur a été dépassé
	Installation de nage à contre courant : le courant moteur a été dépassé
	Buses d'air de brassage : le courant moteur a été dépassé
	Installation de massage : le courant moteur a été dépassé

### 6.3 Barre de menus

Utiliser la barre de menus de l'écran principal 1 pour sélectionner le bassin ou jacuzzi sur lequel le dinotecNET+ ready / dinotecNET+ ready slimline doit fournir des informations ou pour lequel les paramétrages doivent être modifiés. Le deuxième niveau de commande principal représente les vues d'ensemble spécifiques aux piscines :



#### Vue d'ensemble



La touche « Synoptique » permet de revenir directement à l'écran de démarrage 1 à partir de tout niveau de commande. Cet écran permet alors de sélectionner une autre piscine.

#### Piscine 1/2/3



La touche « Piscine 1/2/3 » permet de revenir directement à l'écran de présentation synoptique de la piscine à partir de tout niveau de commande.

#### Valeurs de consigne



La touche de sélection « Valeurs de consigne » permet de procéder à tous les réglages requis pour :

- Désinfection
- Correction du pH
- Mesure de conductivité
- Mesure du chlore total
- Floculation
- Dosage de l'additif Poolizei
- Mesure, régulation et compensation de température
- Débit d'eau de mesure
- Niveaux de bidons
- Chloration forte
- Mode ECO
- Appareil détecteur de gaz externe

Ces fonctions permettent de programmer les valeurs de consigne, les valeurs de seuil, les paramètres des actionneurs ainsi que les paramètres de mesure et de régulation.

(\*)1 uniquement dinotecNET+ ready  
(\*)2 uniquement dinotecNET+ ready slimline

## Options



La touche « Options » donne accès aux fonctions suivantes :

- la fonction « Etalonnage »
- les réglages pour le nettoyage automatique des électrodes « AER »
- la « Sélection de langue »
- la programmation de la « Date/Heure »
- le rétablissement des réglages usine
- la possibilité de sauvegarder les valeurs de consigne paramétrées actuellement
- l'entrée des codes d'accès aux différents niveaux de commande et de réglage réservés au revendeur spécialisé et au service après-vente

Selon le code entré, les symboles ne sont pas tous affichés.

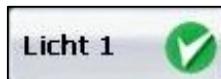
## la liste de messages



Cette fonction fournit une liste des messages horodatés de service, d'avertissement et d'alarme.

## 6.4 Fonctions spéciales – Explication des fonctions

Les touches de fonctions spéciales permettent de commuter des actionneurs tels que des lampes, vannes, etc. L'état activé est signalé par un crochet vert.



## Spa



Ce bouton permet d'activer le mode jacuzzi.

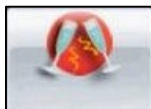
Pour économiser de l'énergie, il est possible d'attribuer au jacuzzi 2 températures de service différentes, selon que le jacuzzi est utilisé ou non. A cet effet, le système utilise deux températures de consigne paramétrables. En appuyant sur la touche "Spa", la température augmente à la valeur de service programmée. Il est alors possible de commuter aussi les attractions du jacuzzi. Si le jacuzzi n'est pas activé, les attractions sont arrêtées et ne peuvent pas être activées à partir du système.

Le mode jacuzzi est désactivé automatiquement après écoulement d'un temps prédéfini, modifiable. Cette désactivation s'effectue à titre de sécurité, pour éviter une consommation d'énergie inutile.

Pour la programmation de la température correspondant à la durée d'utilisation, noter que le chauffage nécessite un certain temps pour réchauffer le bassin. En cas de températures élevées, il faut le cas échéant attendre plus longtemps jusqu'à pouvoir utiliser le jacuzzi.



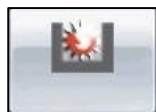
## Mode fête



Après activation du mode fête, le traitement de l'eau passe en mode continu et la pompe de filtrage s'enclenche.

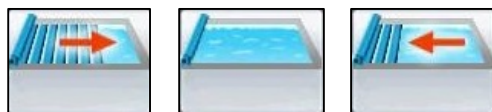
Le mode fête s'arrête automatiquement 12 heures après avoir été activé et le système revient au mode automatique normal. Le mode fête peut aussi être arrêté manuellement avec la touche "Mode fête" avant la fin de ces 12 heures. La durée de base de 12 heures ne peut pas être modifiée. Pour assurer le dosage des produits de traitement d'eau et la floculation pendant le mode fête, il faut lancer les dosages correspondants avant d'activer le mode fête.

## Nettoyage de rigole



Pendant le nettoyage de la rigole qui entoure le bassin, aucune eau usée ne doit s'écouler dans le bassin ou dans le bac d'eau de débordement. La fonction de nettoyage de rigole peut être enclenchée à partir de l'écran tactile ou d'un interrupteur à clé externe. Le filtrage reste arrêté lorsque le nettoyage de rigole est activé. A l'issue des opérations de nettoyage, il est nécessaire de désactiver la touche pour remettre l'installation de filtrage en mode service.

## Commande de volet



### **Avis :**

**Le volet roulant ne se déplace qu'aussi longtemps qu'une des touches est actionnée. Il s'arrête dès que vous lâchez la touche.**

### **Prudence :**

**Observer le volet roulant en cours de fermeture ou d'ouverture. S'il n'est pas possible de voir la piscine à partir de l'appareil de commande, charger une deuxième personne d'observer la piscine.**

**Veiller à ne mettre personne en danger !**

**Respecter aussi les instructions de sécurité qui figurent dans la notice d'utilisation du fabricant de volet roulant !**

De manière générale, la pompe de filtrage s'arrête et le clapet anti-retour électrique se ferme dès que le volet roulant se met en mouvement dans l'un ou dans l'autre sens. Ceci rend la surface de l'eau plus calme afin qu'elle n'influence pas le guidage du volet roulant.

### **Commutation avec interrupteur fin de course**

L'actionnement de la fonction « FERMER » du volet roulant éteint les projecteurs immergés et bloque les attractions. En cas d'enroulement du volet roulant, les projecteurs immergés et attractions ne sont débloqués que lorsque le volet roulant a atteint le fin de course qui signale l'état « Volet roulant OUVERT ».

### **Commutation sans interrupteur fin de course**

L'actionnement de la fonction « FERMER » du volet roulant éteint les projecteurs immergés et bloque les attractions. L'actionnement de la fonction « OUVRIR » du volet roulant débloque les projecteurs immergés et les attractions, que le volet roulant soit ouvert ou encore fermé.

**Attention**

**En cas de volet roulant sans interrupteurs de fin de course, il incombe à l'utilisateur de veiller à ce que le volet roulant soit complètement enroulé avant d'activer les attractions. Le volet roulant risque autrement d'être endommagé.**

**Eclairage / autres consommateurs**

L'actionnement de l'une des touches d'éclairage enclenche ou déclenche l'éclairage ou par exemple des prises électriques. Vous pouvez définir vous-mêmes dans le menu de configuration le nom que doit porter chacune des touches. (Voir notice de montage pour le revendeur spécialisé).

**Avis :**

**Veiller à ne pas surcharger les contacts relais respectifs. (Voir caractéristiques techniques)**

**Chloration forte**

L'actionnement de cette touche enclenche une chloration forte pour une durée réglable. L'activation peut s'effectuer manuellement ou par minuterie, avec démarrage de la chloration forte à l'heure programmée. Si aucun drapeau de commutation a été défini, la chloration forte ne peut être lancée que manuellement.

Les paramètres suivants doivent être définis (librement au sein de la plage de mesure donnée) :

- Valeur de consigne pour le chlore libre/redox
- Bande P (pas en cas de sélection de MARCHE/ARRÊT de l'actionneur)
- Durée de chloration forte : « Phase de chloration forte en secondes »
- Temps de décroissance : « Phase de décroissance »

La sélection des paramètres s'effectue sous les valeurs de consigne.

Après l'enclenchement (manuel ou par minuterie), le système prend automatiquement en charge la valeur de consigne pour la chloration forte. Après écoulement de la durée de chloration forte, l'installation passe à la phase de décroissance. - . Celle-ci sert à assurer la décomposition du chlore excédentaire. Après l'écoulement du temps de décroissance, le système commute à nouveau à la valeur de consigne de chlore en mode de fonctionnement normal. Pendant toute la durée de chloration forte et du temps de décroissance, les messages d'avertissement et d'alarme pour la valeur de fonctionnement normal sont supprimés. Le symbole de chloration forte reste aussi activé pendant le temps de décroissance. Après l'écoulement du temps de décroissance, le système commute à nouveau à la valeur de consigne de chlore en mode de fonctionnement normal. Une signalisation d'avertissement ou d'alarme est émise si les valeurs dans la piscine dépassent alors encore les seuils d'avertissement ou d'alarme. Le temps de décroissant doit être déterminé côté client.

La surveillance du temps de dosage est ignorée en cours de chloration forte. Le dosage manuel en continu pour le chlore n'est pas possible pendant la chloration forte. A l'inverse, la chloration forte ne peut pas être activée (ni manuellement ni par minuterie) pendant la marche du dosage manuel en continu. Le mode ECO ne peut pas être mise en marche pendant la chloration forte.

## Dosage continu manuel



Le dosage manuel en continu peut être enclenché pour :

- le chlore, en cas de mesure du chlore libre
- l'abaissement du pH/l'augmentation du pH
- le dosage de saumure

L'enclenchement n'est possible qu'en mode manuel. Après l'écoulement du temps de dosage programmé, le système revient au mode manuel. En cas de commutation au mode automatique pendant le dosage manuel en continu, les valeurs de dosage programmées sont prises en charge.

Le dosage continu peut être arrêté au moyen de la touche ou s'arrête automatiquement à la fin du temps programmé. La surveillance du temps de dosage est ignorée en cours de dosage continu.

Pour l'augmentation du pH et l'abaissement du pH, deux boutons sont disponibles pour démarrer le dosage continu dans le sens respectif. Ces touches sont bloquées l'une par rapport à l'autre. La surveillance du temps de dosage n'a pas d'influence sur le dosage manuel en continu. L'arrêt de dosage externe arrête le dosage continu. Le dosage manuel en continu pour le chlore n'est pas possible pendant la chloration forte.

## Mode Eco (abaissement nocturne/mode repos)



Le mode ECO (abaissement nocturne/mode repos) sert à économiser de l'énergie et assure une réduction du bruit nocturne (p. ex., barbotements et gargouillements dans la rigole). Il n'est possible que pour les piscines avec rigole d'écoulement et bac d'eau de débordement et n'est pas disponible pour les piscines à skimmer.

Pendant l'abaissement nocturne, les voies empruntées par le circuit d'eau sont commutées : la rigole et le bac d'eau de débordement sont court-circuités et l'eau passe directement par la bonde de fond vers le filtre.

En cas de présence d'un volet roulant, son ouverture arrête l'abaissement nocturne.

Les possibilités suivantes sont prévues pour activer l'abaissement nocturne :

- Abaissement nocturne/mode repos par activation de l'interrupteur fin de course du volet roulant :

L'activation du mode repos s'effectue par l'interrupteur fin de course de la couverture de piscine (entrée binaire pour volet roulant FERMÉ). Le système comporte un temps de poursuite réglable pendant lequel l'eau usée continue d'être traitée (temporisation mode repos).

- Abaissement nocturne par commutation manuelle :

Si la piscine ne dispose pas de volet roulant ou si le volet roulant ne dispose pas d'interrupteur fin de course, il est possible d'activer manuellement l'abaissement nocturne :

Vous disposez alors d'un commutateur externe qui permet de simuler/commuter le volet roulant.

- Commutateur Mode repos « MARCHE » : l'abaissement nocturne démarre.
- Commutateur Mode repos « ARRÊT » : la commande de filtrage commute au mode normal tout en tenant compte des temps de filtrage programmés.

Un deuxième jeu de paramètres est disponible pour les valeurs suivantes et activé en mode ECO :

- Chlore : valeurs de consigne et paramètres de régulation
- pH : paramètres de régulation
- Température : valeurs de consigne
- Flocculation : valeurs de consigne

### Surveillance de l'eau de mesure



La surveillance de l'eau de mesure peut s'effectuer de deux façons différentes :

- avec un interrupteur à flotteur
- avec un débitmètre

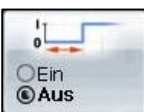
Le type de surveillance de l'eau de mesure doit être sélectionné dans le menu de configuration. La sélection du mode de mesure de débit nécessite en outre d'autres réglages dans le menu principal. Le symbole de surveillance d'eau de mesure est activé lorsque l'entrée pour l'interrupteur à flotteur est ouverte ou lorsque le débit d'eau de mesure est au sein des limites définies. Le symbole commence à clignoter dès qu'un manque d'eau de mesure est constaté. Un arrêt de dosage externe représente un arrêt intentionnel du système dinotecNET+ ready / dinotecNET+ ready slimline. Le symbole est donc éteint dans un tel cas.

### Régulation automatique/manuelle



La régulation peut être commutée du mode automatique au mode manuel. La grandeur de réglage prend alors la valeur "0". Les pompes doseuses ne continuent plus de doser.

### Temporisation de mise en marche



Ce bouton permet d'effectuer une unique remise à zéro manuelle de la temporisation de mise en marche.

La temporisation de mise en marche devient activée à chaque événement qui interrompt le dosage (p. ex., une remise en marche de l'installation, un manque d'eau de mesure, un arrêt dosage ou autre).

### Régulation de température Marche/Arrêt



La régulation peut être commutée du mode automatique à « Arrêt ». La grandeur de réglage prend alors la valeur "0". La régulation de la température de piscine (chauffage et solaire) est alors désactivée.

### Installation solaire Marche/Arrêt



Ce bouton permet d'activer l'installation solaire. Lorsque la chaleur mesurée par la sonde de température solaire dépasse la température de consigne paramétrée, le chauffage de la piscine est pris en charge par l'installation solaire. Autrement, la chaleur est fournie par le chauffage maison.

Une commutation de cette touche sur « Arrêt » arrête le chauffage solaire (régime hiver). Vous devez ensuite vider les absorbeurs solaires (consulter la notice de montage et de maintenance de l'installation solaire pour plus d'informations). Commuter le robinet à boisseau sphérique pour l'installation solaire en position « Fermé » et arrêter la pompe solaire. Le chauffage s'effectue alors exclusivement par l'intermédiaire du système de chauffage maison. (Condition : régulation « Marche »)

### Installation solaire en mode été



En « Mode été Marche », il est possible d'utiliser l'installation solaire la nuit ou à basses températures extérieures pour refroidir la piscine.

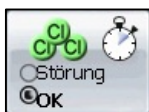
### Lavage à partir du bassin ou du bac d'eau de débordement



Le lavage sert au nettoyage au filtre. Il est recommandé d'effectuer un lavage une fois par semaine pendant 5-6 minutes.

La présente fonction permet de sélectionner si l'eau requise à cet effet doit être prélevée du bassin de piscine ou du bac d'eau de débordement, si le système est équipé de la tuyauterie et des vannes correspondantes.

### Surveillance du temps de dosage pour chlore/augmentation du pH/abaissement du pH



Représentation similaire

La surveillance du temps de dosage sert à arrêter le système de dosage lorsqu'il faut supposer la présence d'une fuite dans le système de dosage ou d'un défaut de process (par ex. clapet fermé dans la recirculation principale ou absence de contrôleur de débit).

La surveillance démarre dès que la grandeur de réglage dépasse une valeur prédéfinie. Un temps de surveillance programmé commence alors à courir. Si pendant ce temps, la grandeur de réglage prend à nouveau une valeur inférieure à la valeur prédéfinie, le temps de surveillance est remis à "0".

La surveillance du temps de dosage s'effectue séparément pour chacun des paramètres « Chlore », « Abaissement du pH » et « Augmentation du pH ». Si la surveillance du temps de dosage a été déclenchée, il faut manuellement remettre à zéro le message d'erreur ou éliminer l'erreur, car il peut s'agir d'une erreur grave.

## 7 Valeurs de consigne

### 7.1 Valeurs de consigne générales



Cette fonction donne accès aux temps programmables pour la temporisation de mise en marche et d'alarme ainsi qu'aux valeurs à paramétrer pour la surveillance du temps de dosage pour la désinfection et le pH :

Temporisation de mise en marche	<p>Après une interruption de fonctionnement (par ex. remise en route, lavage ou mise en route de la recirculation), un certain temps s'écoule généralement jusqu'à ce que de l'eau de mesure représentative soit disponible.</p> <p>Pour éviter les surdosages que ceci entraîne, il convient de définir une temporisation de mise en marche.</p> <p>La temporisation de mise en marche est valable pour:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Technique de dosage</li> <li>- Régulation de température piscine</li> <li>- Installations Din-o-zon et dinUV</li> </ul>
Tempor. alarme	<p>Cette fonction définit le temps d'attente jusqu'à ce qu'un passage permanent en dessous ou au-dessus de la valeur de consigne est signalé comme valeur d'avertissement ou d'alarme.</p> <p>Elle empêche qu'un dépassement passager soit considéré comme une alarme.</p>
Surveillance du temps de dosage	<p>Pour désinfection, abaissement du pH, augmentation du pH.</p> <p>Si le dosage n'arrive pas à atteindre la bande P ou la valeur de consigne avec une capacité de dosage de 100% au sein du temps programmé ici, le système suppose la présence d'un défaut éventuel (rupture de tuyau, etc.).</p> <p>Il interrompt alors le dosage à titre de sécurité.</p>

**Attention :**

La surveillance du temps de dosage est une fonction de sécurité. Le réglage correct de la surveillance du temps de dosage dépend de la situation individuelle de la piscine et doit, de préférence, être effectué par un spécialiste. Un réglage trop long du temps de dosage peut entraîner un surdosage et endommager la piscine.

**Attention :**

Le fait d'appuyer sur la touche Reset (5 secondes) va entraîner la remise à zéro et le redémarrage de la surveillance du temps de dosage. Ceci peut entraîner un surdosage et endommager la piscine.

**Attention :**

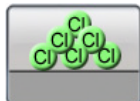
L'absence de tout réglage de la surveillance du temps de dosage (0 min) peut entraîner un surdosage et endommager la piscine.



## 7.2 Valeurs de consigne – Désinfection

### 7.2.1 Valeurs de consigne – Chlore <sup>(\*)1</sup>

#### Chlore



Cette fonction permet de paramétrer les valeurs de consigne et de seuil.

#### AER



AER signifie « Nettoyage Automatique des Electrodes ». Cette fonction sert au nettoyage automatique de l'électrode de mesure de chlore/de Poolcare/d'ozone/de dioxyde de chlore. La fonction AER peut être lancée manuellement (sous Étalonnage) ou par minuterie. Un étalonnage ne peut pas être lancé lorsque le mode AER est en marche. Le dosage est alors également interrompu pendant quelques minutes.

Pour l'enclenchement automatique de la fonction AER avec minuterie, il est nécessaire de définir des drapeaux de commutation correspondants dans la minuterie.

Cliquer sur « Nouveau drapeau », sélectionner le jour de semaine et l'heure, puis valider par OK. Il est possible de programmer plusieurs dates ou heures. S'il est nécessaire de modifier un drapeau de commutation, il faut l'effacer et en définir un nouveau. Pour effacer un drapeau de commutation, le marquer puis appuyez sur la touche « Effacer drapeau de commutation ».

#### Régulation



La fonction de réglage pour la régulation de chlore permet de définir des paramètres de régulation.

Paramètre	Signification/fonction
<p><b>Bande P</b></p> <p>Capacité de dosage</p> <p>Valeur de consigne</p> <p>Valeur mesurée</p> <p>Bande P</p>	<p>La valeur de consigne est définie au sein d'une plage de régulation virtuelle appelée bande P. Si la valeur mesurée est inférieure à cette bande P, le dosage s'effectue à 100 %.</p> <p>Lorsque la valeur mesurée entre dans la bande P, le débit de dosage subit une réduction linéaire sur la bande P jusqu'à s'arrêter au niveau de la valeur de consigne. Si le dosage doit s'approcher plus lentement de la valeur de consigne, veuillez augmenter la bande P. Vous évitez ainsi des sur-dépassements, par exemple pour une piscine de petit volume. Si l'approche de la valeur de consigne prend trop de temps, p. ex. pour une piscine de grand volume, diminuez la bande P.</p>

(\*)1 uniquement dinotecNET+ ready

(\*)2 uniquement dinotecNET+ ready slimline



Paramètre	Signification/fonction
Hystérésis (pour régulateur PID)	Une plage réglable permettant d'atténuer une oscillation du régulateur.
Hystérésis (pour régulateur de commutation)	Une plage réglable autour de la valeur de consigne, au sein de laquelle le relais de commutation n'est pas excité.  Elle sert à éviter des commutations fréquentes du régulateur de commutation à l'approche de la valeur de consigne.
Temps de correction	La part I de la régulation PID.
Constante de temps	La part D de la régulation PID.
Zone morte (uniquement pour régulation du pH ; Régulateur à 2 points)	Une plage réglable autour de la valeur de consigne, au sein de laquelle le dosage ne s'effectue pas.
Charge de base (uniquement servomoteur)	Plage au-dessous de laquelle le régime ne passe pas en mode de fonctionnement normal. Le servomoteur ne se ferme complètement qu'en cas de dépassement du seuil d'alarme.

## Servomoteur



Paramètres pour pompes BUS <sup>(*)</sup>	Signification/fonction
Totalisateur du nombre de tours	Informe combien de tours la pompe a fait dans le passé.
Régime limite	Le débit de pompe pour l'agent de désinfection est réglable. Ceci permet d'éviter de trop forts dosages en cas de petits bassins. La vitesse de rotation du rotor est directement proportionnelle au débit de la pompe péristaltique. Cette fonction permet de définir la vitesse de rotation maxi souhaitée.
Paramètres pour pompes doseuses commandées par relais <sup>(*)</sup>	Signification/fonction
MARCHE/ARRÊT	La gamme P doit être réglée sur « 0 ».
Impulsion/Repos	
Impulsion mini	Temps mini pendant lequel le relais reste fermé.
Temps de pause	Temps pendant lequel le relais reste continuellement ouvert.
Fréquence d'impulsion	
Fréquence maximale	Fréquence maximale de la pompe doseuse

Le régime limite n'est pas réglable en cas de réglage sur « Dosage manuel continu ».

## 7.2.2 redox

### redox

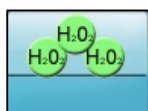


Le menu Valeurs de consigne > Redox permet de programmer les seuils d'avertissement et d'alarme supérieurs et inférieurs. Si la valeur redox n'est mesurée qu'à seul titre de valeur de mesure, il n'est possible de paramétrer que les seuils d'avertissement et d'alarme inférieurs.

En cas de régulation de la teneur en chlore/brome par l'intermédiaire de la valeur redox, il est en outre aussi possible de sélectionner et d'adapter les paramètres de régulation et l'actionneur (voir 7.2.1)

## 7.2.3 Poolcare mesuré <sup>(\*)</sup>

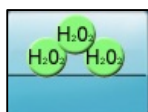
### Poolcare



Cette fonction permet de paramétrer les valeurs de consigne, les paramètres de régulation et les valeurs pour la pompe doseuse de Poolcare. (voir 7.2.1)

## 7.2.4 Poolcare avec minuterie

### Poolcare



Paramètre	Signification/fonction
Capacité de la piscine [m³]	Entrer ici le volume de piscine existant.
Durée de circulation [h]	Entrer ici la durée de circulation par jour programmée sur la minuterie.
Débit de pompe [l/h]	
Volume de dosage d'entretien l/10m³]	La quantité pour le dosage d'entretien est une entrée fixe.
Dosage de précision [%]	La quantité pour le dosage d'entretien peut être adaptée au sein de certaines limites.
Volume de dosage de démarrage [l/10m³]	La quantité pour le dosage de démarrage est une entrée fixe.
Durée du dosage continu [h]	Durée de fonctionnement du dosage de démarrage

(\*) uniquement dinotecNET+ ready

(\*) uniquement dinotecNET+ ready slimline

### Dosage de démarrage

À la première mise en service de la piscine, celui-ci ne contient aucun produit de désinfection. Le dosage de démarrage (dosage manuel continu) y apporte un dépôt de base. L'actionnement du dosage de démarrage s'effectue avec le bouton « Dosage manuel continu » pour Poolcare. En cas d'interruption et de redémarrage du dosage manuel continu, celui-ci recommence à zéro (c-à-d. pour toute la durée de dosage).

La durée de dosage de démarrage, calculée à partir du volume de piscine, est affichée sur l'écran des valeurs de consigne mais n'est pas réglable.

### Dosage d'entretien

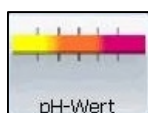
La quantité pour le dosage d'entretien est d'env. 0,5l par 10m<sup>3</sup> de volume de piscine et semaine. La quantité de Poolcare requise est calculée à partir du réglage de la taille de piscine et de la durée de circulation quotidienne. Le dosage de la quantité de dosage quotidienne qui en résulte est réparti sur toute la journée. La fonction de dosage de précision permet de varier la valeur de dosage autour de +/- 20%.

En cas de sélection de ce mode, il n'est pas possible de définir des valeurs de consigne et des seuils d'avertissement et d'alarme pour le Poolcare.

La surveillance du temps de dosage est désactivée en mode Poolcare.

## 7.3 Valeur de consigne pH

### Valeur pH



Cette fonction permet de paramétrer les valeurs de consigne, les paramètres de régulation et les valeurs pour la pompe doseuse de pH. (voir 7.2.1)

## 7.4 Valeur de consigne pour mesure de débit (\*1)

### Mesure de débit



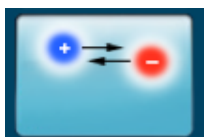
La mesure de débit est utilisée pour la surveillance de l'eau de mesure et pour la compensation de débit pour la mesure potentiostatique (chlore, Poolcare).

Les options de réglage suivantes sont disponibles :

Paramètre	Signification/fonction
Valeur réelle	Affichage de la valeur instantanée de la mesure de débit.
Débit mini	Le débit mini à programmer est prédéfini par les réglages usine. Si le débit devient inférieur au débit mini, le système affiche le message « Manque d'eau de mesure » après une courte temporisation.
Nombre d'impulsions	Ce paramètre indique les valeurs spécifiques au capteur pour le nombre d'impulsions d'entrée ; cette valeur ne doit pas être modifiée.
Coefficient de correction	Le coefficient de correction est une valeur d'adaptation pour la compensation de débit ; cette valeur ne doit pas être modifiée.

## 7.5 Valeurs de consigne – Mesure de conductivité

### Mesure de conductivité



La mesure de la conductivité dans l'eau s'effectue avec une sonde de conductivité inductive.

Le menu Valeurs de consigne > Conductivité permet de programmer les seuils d'avertissement et d'alarme inférieurs. L'actionneur dédié à cette fonction est un « Device Control » (DC20). L'amorçage s'effectue par impulsions/repos. Les paramètres de régulation suivants sont programmables :

Paramètre	Signification/fonction
Bande P	Voir description de l'actionneur
Hystérèse	Voir description de l'actionneur
Constante de cellule K	Voir description de la constante de cellule
Coefficient de température Tk	Voir description

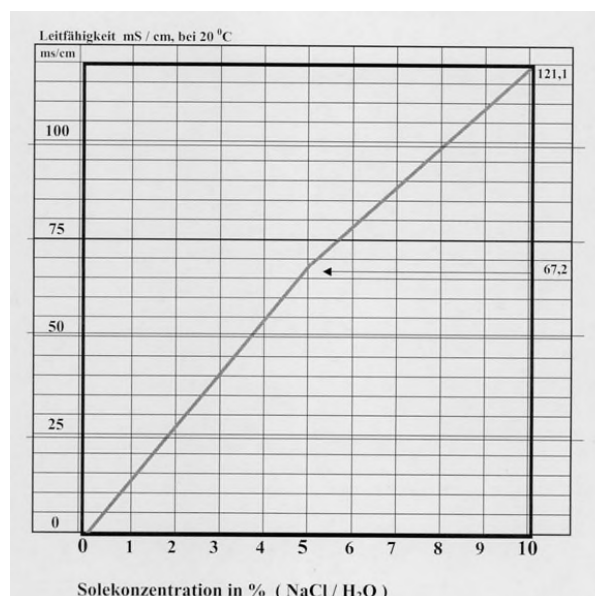
### Constante de cellule K

Les dimensions mécaniques pour les surfaces de mesure actives de la cellule de mesure sont définies dans la constante de cellule. Un cube creux avec une longueur d'arête de 1cm et deux surfaces opposées servant d'électrode a une constante de cellule de  $C=1 \text{ cm}^{-1}$ . Pour des raisons de production, les constantes de cellule sont soumises à des variations plus ou moins fortes des cellules. Par conséquent, la constante de cellule peut être étalonnée au moyen d'une mesure comparative.

En cas d'utilisation d'un autre capteur de conductivité, il est nécessaire d'entrer la constante de cellule définie pour ce capteur.

### Coefficient de température Tk

Cette fonction sert à l'affichage et au réglage du coefficient de température. Les différents eaux de mesure ayant différents coefficients de température, il est nécessaire d'entrer le coefficient respectif.



Conductivité en fonction de la concentration de saumure

## 7.6 Valeurs de consigne pour la floculation <sup>(\*)1</sup>

### Floculation



Le dosage de floculant nécessite la programmation de deux paramètres pour la recirculation à débit de pompe constant. La recirculation à débit de pompe variable nécessite la programmation de trois paramètres (mode ECO).

Paramètre	Signification/fonction
Débit de recirculation normal en m <sup>3</sup> /h	Ce paramètre définit la capacité de recirculation (Q) de la pompe de filtrage en mode de fonctionnement normal (Q = 100%) en adaptation à l'installation de filtrage.
Débit de recirculation en mode ECO en m <sup>3</sup> /h	Paramétrable séparément pour le mode normal et le mode économie. (Uniquement en association avec la pompe Eco-Touch ou une pompe commandée par variateur de fréquence)
Taux de dosage en ml/ m <sup>3</sup>	Les quantités de dosage doivent être adaptées à la capacité de recirculation. Consulter les indications de dosage sur l'étiquette du récipient de floculant. Noter: 1 cm <sup>3</sup> = 1 millilitre

## 7.7 Valeurs de consigne pour additif Poolizei <sup>(\*)1</sup>



Pour le dosage de l'additif Poolizei, il faut programmer les mêmes paramètres que pour la floculation. Une minuterie permet de commander les temps de dosage pour l'additif.

## 7.8 Valeurs de consigne pour niveaux de bidons <sup>(\*)1</sup>

### Détection du niveau dans le bidon



Le menu Valeurs de consigne > Niveaux bidons permet de consulter le niveau de remplissage de vos bidons de produits de traitement d'eau.



La programmation des valeurs d'avertissement et d'alarme ainsi que de la taille des bidons peut s'effectuer individuellement en appuyant sur l'image du bidon correspondant.

Pour le réglage de la taille de bidon, il est d'abord nécessaire d'entrer la valeur maxi (hauteur du bidon). Celle-ci définit le niveau de remplissage maxi du bidon plein. Pour les bidons de produits dinotec, ceci correspond à une hauteur de 40 cm. Vous pouvez encore corriger la mesure du niveau de remplissage à l'aide de la valeur de densité.

**Avis :**

**Le niveau maxi est de 1,5 mètre et ne doit pas être dépassé. La longueur du tuyau de mesure transparent du boîtier de système ou de la pompe dinodos START LEVEL BUS vers les lances d'aspiration des bidons ne devrait pas dépasser 3 mètres. Observer les indications données dans la fiche technique pour les pompes dinodos START LEVEL BUS et le module « Container Level Modul 2 ».**



**Attention**

**En cas de raccordement d'un autre type de bidon ou d'un bidon de taille différente lors du remplacement de bidon, il faut reprogrammer la valeur maximale pour assurer le fonctionnement correct de l'affichage.**

## 7.9 Étalonnage sur site de la mesure du niveau de remplissage dSLB

Pour des raisons physiques, la mesure du niveau de remplissage des pompes dinodos START LEVEL BUS peut s'écarter de plus ou moins 5 cm maximum vers le haut ou vers le bas. La mesure est étalonnée sur les produits dinotec. L'écart peut être plus grand si vous utilisez d'autres produits.

Pour afficher le menu d'étalonnage, sélectionnez l'écran Valeurs de consigne / Niveau de remplissage. Pour l'étalonnage, sélectionnez le bidon désiré et actionnez deux fois la touche fléchée en bas à droite. Le niveau de remplissage est ajusté via un étalonnage à 2 points :

			
<b>Étalonnage du point zéro</b>			
	<p>Procédez comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Retirez le tuyau flexible d'air sur le dSLB.</li> <li>• Appuyez sur la touche « Pomper »</li> <li>• Attendez que le niveau indiqué se stabilise</li> <li>• Appuyez sur la touche « Point zéro »</li> <li>• Attendez environ 10 s</li> <li>• L'indication de niveau de remplissage doit « sauter » sur « 0 cm »</li> </ul>		
	<p>Raccordez le tuyau flexible d'air de la lance d'aspiration et serrez à bloc en tournant – le niveau de remplissage doit rester sur « 0 cm ». Si ce n'est pas le cas, soufflez la lance d'aspiration avec de l'air pour évacuer les précipités.</p>		

(\*1) uniquement dinotecNET+ ready

(\*2) uniquement dinotecNET+ ready slimline



	<b>Attention :</b> la présence de liquides dans le tuyau flexible d'air entraîne des erreurs de mesure. Le tuyau flexible doit donc toujours être monté vers le bas et sans spirale.	
	<b>Étalonnage du point final</b>	
	Pour l'étalonnage du point final, le niveau de remplissage doit au minimum être de 20 cm dans le bidon, et si possible > 30 cm.	
	Procédez comme suit : Mettez la lance d'aspiration dans le bidon Appuyez sur la touche « Pomper » (des bulles d'air doivent monter à la surface dans le bidon) Attendez que l'indication de niveau de remplissage se stabilise. Entrez ensuite manuellement la valeur de mesure dans le champ « Mesure comparative » Appuyez sur la touche « Étalonner » Attendez 10 s L'indication de niveau de remplissage doit « sauter » sur la valeur de mesure qui a été saisie	
	Pour quitter le menu, actionnez à nouveau la touche fléchée en bas à droite (appuyez 2x)	

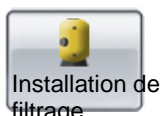
Les pompes dSLB suivantes peuvent être étalonnées :



À partir de la version du logiciel 1613

## 7.10 Valeurs de consigne pour la commande de filtrage

Appuyez sur cette touche sur l'écran de menu ou des valeurs de consigne :



Ce menu permet de programmer les durées de fonctionnement des pompes pour le lavage et le rinçage.

Il donne en outre accès aux minuteries pour

- circulation
- Rétrolavage
- Mode vacances

ainsi qu'aux paramètres et réglages de pompes et de nettoyage de rigole.

Paramètre	Signification
Durée de coupure pompe continu	Ce paramètre définit le temps d'attente entre la coupure de la pompe de recirculation et le changement de position des vannes de filtre.  Il faut attendre que l'écoulement se calme pour que les clapets de vanne puissent se fermer en douceur.  La détermination de la valeur appropriée s'effectue lors de la première mise en marche.
Durée TimeOut	En cas de survenance d'un défaut après la commutation des vannes de filtre, la commande attend le temps défini ici pour fournir le message correspondant.
Durée du rinçage à l'eau	Ceci est la durée de lavage à contre-courant du filtre.
Durée de rinçage à l'eau fraîche	Ceci est la durée pendant laquelle le filtre est rincé dans le sens de filtrage.
Temporisation clapet anti-retour	Le clapet anti-retour électrique se ferme à chaque arrêt de pompe. La durée de fonctionnement du clapet doit être mesurée lors de la première mise en service et être réglée ici.
Temporisation circulation si le volet roulant est actionné	Pendant que le volet roulant est en marche, la pompe de filtrage est désactivée pendant une durée paramétrée.

**Avis :**

**Après la première mise en service ou toute modification, noter les valeurs pour les paramètres du tableau ci-dessus. En de mise aux réglages usine ou de reconfiguration du système, il faut les reprendre de la présente notice.**

**Valeurs de consigne/Installation de filtrage/Minuterie filtrage**

Les temps de fonctionnement de l'installation de filtrage peuvent être programmés individuellement pour chaque jour de semaine.

Conformément à la directive 2003/01 de l'association fédérale allemande pour la piscine et le bien-être BSW (Bundesverband Schwimmbad und Wellness e.V.), nous recommandons les temps de filtrage suivants pour les piscines d'usage privé :

- pour les piscines couvertes, 12 heures/jour au minimum
- pour les piscines extérieures, 18 heures/jour au minimum.

Le filtre devrait être en service le jour, pendant les heures de fréquentation de la piscine. Le temps de fonctionnement du filtre peut alors être réparti en 2 à 3 blocs avant et pendant les temps de baignade. Si la piscine est fortement fréquentée ou si l'eau est plus fortement polluée, augmenter la durée de filtration.

Une deuxième minuterie permet de programmer des durées de filtrage plus courtes et une température d'eau plus basse en cas d'absence prolongée (mode vacances). Ceci permet d'économiser de l'énergie et des produits de traitement d'eau.



**Avis :**

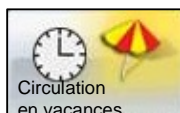
**Programmer les durées d'absence sur le système par l'intermédiaire du menu "Options/Mode vacances".**

**Valeurs de consigne/Installation de filtrage/Minuterie lavage**

Cette fonction permet de sélectionner le/les jour(s) de semaine et les heures voulues pour les temps de lavage du filtre.

Le rétrolavage de piscines d'utilisation privée doit être réalisé une fois par semaine au minimum. Il devrait s'effectuer de préférence la nuit, hors des temps de fréquentation de la piscine.

Vous avez aussi la possibilité pour des applications spéciales de programmer des temps de rétrolavage plus longs, à savoir sur une période de une à 4 semaines.

**Valeurs de consigne/installation de filtrage/circulation en vacances**

Cette minuterie permet de programmer le comportement de la circulation pendant votre absence :

Il est possible de réduire la durée de fonctionnement quotidienne du filtrage. La durée de fonctionnement mini par jour est cependant de 8 heures.

La température de consigne pour l'eau peut être réglée sur une valeur plus basse. Ceci réduit l'humidité de l'air et permet ainsi de baisser automatiquement le climatiseur et la température ambiante.

**Avis :**

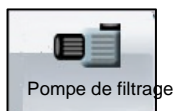
**Programmer les durées d'absence sur le système par l'intermédiaire du menu "Options/Mode vacances".**

Cette fonction réduit aussi automatiquement les valeurs de consigne pour la floculation afin de minimiser la consommation de produits chimiques. Ces valeurs sont prédéfinies départ usine. Vers la fin de la durée de vacances programmée, le système assure la remontée du débit de circulation et de la température aux valeurs normales. Ainsi, la piscine est prête à temps pour le plein plaisir de la baignade.

**Avis :**

**La durée de remontée en température dépend de différentes conditions (température du circuit aller, taille de la piscine, échangeur de chaleur, température de baisse).**

## Valeurs de consigne – Installation de filtrage/Paramètres de pompe



### Pompe de filtrage standard

Les fonctions suivantes sont possibles :

Paramètre	Signification
Heures de service	Informe sur le nombre d'heures de fonctionnement de la pompe dans le passé.
Tension d'entrée	Lecture de la tension d'entrée mesurée actuellement sur le moteur.
Courant moteur	Lecture de la valeur de courant moteur actuelle des phases raccordées.
Courant moteur max.	Valeur de consigne pour le courant moteur maxi admissible de la pompe raccordée. Celle-ci est indiquée sur la plaque signalétique et dans la notice d'utilisation du moteur de pompe.
	<b>Attention</b> La valeur « Courant moteur maxi » sert à protéger le consommateur raccordé contre la surcharge et doit être ajustée à tout prix ! (Pour plus d'informations, consulter la notice de montage et de maintenance du MC40).

Le courant moteur sert aussi à surveiller la mise en circuit du système de dosage. Lorsque la pompe du dinotecNET+ ready / dinotecNET+ ready slimline est commutée sur « Marche » et que le courant moteur affiché est de « 0,00A », le système de dosage est séparé du circuit et une alarme se déclenche. Cette opération s'effectue indépendamment de la position de la sonde de manque d'eau de mesure.

### Avis :

**En cas de défauts et pour d'autres paramétrages de la pompe de filtrage, passer à l'écran d'élimination de défauts (voir la page29)**

### Particularités pour l'utilisation de la pompe ECO Touch

Le courant de démarrage de la pompe ECO-Touch est très élevé. Pour cette raison, le courant moteur dans le MC40 doit passer par deux phases. Il convient donc de n'entrer que la moitié du courant moteur max. pour chaque phase (voir aussi les réglages usine et la notice de montage). L'ECO-Touch permet de sélectionner trois fréquences pour différents débits de pompe. Chacune des fréquences doit être affectée au mode de fonctionnement correspondant : filtrage, lavage et mode ECO.

	Fréquence 1 (faible)	Fréquence 2 (moyenne)	Fréquence 3 (élevé)
Filtrage		X	
Rétrolavage			X
Fonctionnement ECO	X		

### Particularités pour l'utilisation de pompes commandées par variateur de fréquence <sup>(\*)</sup>

Les pompes commandées par variateur de fréquence sont amorcées par un signal analogique. Le signal de sortie peut être sélectionné pour 0-20mA ou 4-20mA.

Les réglages usine affectent des fréquences de pompe au signal 4-20mA préréglé pour trois fréquences fixes paramétrables. Celles-ci doivent être adaptées aux conditions locales.

#### Réglage :

Type de signal 4-20mA (ceci correspond à 3,13Hz par 1mA pour une fréquence max. de 50Hz)

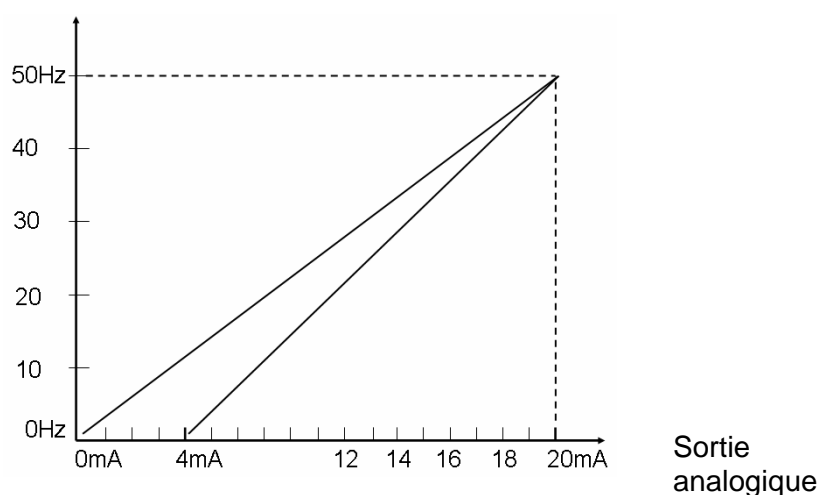
Par ex.  $(20,0\text{mA} - 4\text{mA}) \times 3,13 \text{ Hz/mA} = 50\text{Hz}$  ou  $50\text{Hz}/3,13\text{Hz/mA} + 4\text{mA} = 20\text{mA}$   
 $(16,8\text{mA} - 4\text{mA}) \times 3,13 \text{ Hz/mA} = 40\text{Hz}$  ou  $40\text{Hz}/3,13\text{Hz/mA} + 4\text{mA} = 16,8\text{mA}$

Type de signal 0-20mA (ceci correspond à 2,5Hz par 1mA pour une fréquence max. de 50Hz)

p. ex.,  $20,0\text{mA} \times 2,5\text{Hz/mA} = 50\text{Hz}$  ou  $50\text{Hz}/2,5\text{Hz/mA} = 20\text{mA}$   
 $16,0\text{mA} \times 2,5\text{Hz/mA} = 40\text{Hz}$  ou  $40\text{Hz}/2,5\text{Hz/mA} = 16\text{mA}$

	Sortie analogique 0-20mA	Sortie analogique 4-20mA	Fréquence
Point zéro	0,0 mA	4,0 mA	0 Hz
Point max.	20,0 mA	20,0 mA	50 Hz
Fréquence 3 (Rétrolavage)	20,0 mA	20,0 mA	50 Hz
Fréquence 2 (Filtrage)	16,0 mA	16,8 mA	40 Hz
Fréquence 1 (Mode ECO)	12,0 mA	15,2 mA	30 Hz

Fréquence  
pompe



Consulter la courbe de pompe pour le débit de pompe afférent. À cet effet, il est utile d'installer un manomètre directement sur la pompe, côté pression de la pompe. L'installation d'un indicateur à orifice est cependant préférable.

(\*)1 uniquement dinotecNET+ ready

(\*)2 uniquement dinotecNET+ ready slimline

## Valeurs de consigne - Installation de filtrage / Nettoyage de rigole



Si votre bassin est équipé de la possibilité de dériver automatiquement l'eau usée vers les égouts pendant la durée du nettoyage de rigole, il faut adapter ici deux paramètres aux spécificités de la construction sur place. En règle générale, ceci est également réalisé par les techniciens dinotec lors de la première mise en service.

Paramètre	Signification
Temps de marche préalable	<p>L'eau contenue dans la rigole et dans la tuyauterie doit être conduite dans le bac d'eau de débordement, et non aux égouts.</p> <p>Ainsi, après l'actionnement de la touche « Nettoyage de rigole », le système coupe la recirculation et attend en fonction du temps programmé jusqu'à ce que la vanne de nettoyage de rigole se soit ouverte.</p>

Paramètre	Signification
Temps de poursuite	<p>L'eau usée contenue dans la rigole ne doit pas pénétrer dans le bac d'eau de débordement.</p> <p>Ainsi, après la désactivation de la touche "Nettoyage de rigole", le système démarre la recirculation.</p> <p>La vanne de nettoyage de rigole reste ouverte pendant le temps de poursuite programmé.</p> <p>L'eau qui entre dans la rigole nettoie celle-ci puis est évacuée aux égouts.</p> <p>Ce n'est qu'après cette opération que se ferme la vanne de nettoyage de rigole.</p>

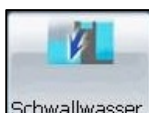
Les temps doivent être programmés en fonction des longueurs de conduites.

A titre de règle générale, retenir :  $t = L / 0,5 + 30s$ , avec  $t$  = temps de montée/poursuite (en secondes) et  $L$  = longueur de la conduite d'eau de débordement (en mètres).

### Avis :

**Les programmations des temps doivent être vérifiées par l'utilisateur ! Ces valeurs ne doivent pas être modifiées aussi longtemps que les caractéristiques de la construction n'ont pas changé.**

## 7.11 Valeurs de consigne - Bac d'eau de débordement



Ce menu sert à programmer les valeurs de consigne pour des niveaux d'eau spécifiques du bac d'eau de débordement. Ceux-ci doivent être adaptés au type et à la taille du bac d'eau de débordement. En règle générale, ceci est également réalisé par les techniciens dinotec lors de la première mise en service. En cours de fonctionnement, la régulation et le maintien des valeurs programmées sont pris en charge par le LevelControl 2. Consulter la notice d'utilisation du LevelControl2 pour plus de détails

Paramètre	Signification/fonction
Niveau maxi bac d'eau de débordement / Mise en marche forcée / Vidange forcée "Marche"	Cette option sert à définir le niveau de débordement de sécurité du bac d'eau de mesure. Lorsque l'eau atteint ce niveau, le système émet une alarme. En même temps, il effectue une mise en marche forcée de la pompe - pour autant que celle-ci ne marche pas encore. La commutation d'une vanne supplémentaire, par l'intermédiaire de laquelle l'eau de débordement est pompée dans la canalisation, est possible.
Mise en marche forcée "ARRÊT"	La mise en marche forcée de la pompe de filtrage continue de marcher pendant une demi-heure après que le niveau a baissé sous ce seuil, puis la pompe s'arrête (elle ne s'arrête qu'en dehors des temps de filtrage). Ce niveau de « Mise en marche forcée ARRÊT » est inférieur au niveau maximal.
Niveau de consigne bac d'eau de débordement	Cette option sert à paramétrer le niveau d'eau de consigne. Cette valeur sert de référence de régulation au LevelControl2 pour le rajout d'eau d'appoint. Lorsque le niveau ascendant de l'eau atteint ce seuil, la vanne d'alimentation d'eau d'appoint est coupée. Le lavage du filtre ne s'effectue que si l'eau atteint au minimum le niveau de consigne.
Eau d'appoint marche	Le rajout d'eau d'appoint commence dès que le niveau est descendu jusqu'à ce seuil ou en dessous. Le rajout s'arrête lorsque la valeur de consigne est atteinte ou lorsque le contrôle du temps de réalimentation réagit. De l'eau d'appoint continue d'être rajoutée aussi longtemps que le niveau est inférieur à ce seuil.
Niveau mini bac d'eau de débordement	Ce niveau sert à protéger la pompe contre la marche à sec. La valeur pré réglée en usine est de 25 cm. Lorsque le niveau d'eau baisse sous ce seuil, la pompe de recirculation se met en marche.
Provenance de l'eau de lavage	Sélection si le lavage doit s'effectuer à partir du bac d'eau de débordement ou à partir du bassin de piscine (p. ex. par la bonde de fond).
Surveillance du temps de réalimentation	Le rajout d'eau fraîche est surveillé dans le temps. Un dépassement de la valeur pré réglée entraîne par sécurité la coupure de l'alimentation d'eau d'appoint et l'émission d'une alarme.

**Avis :**

Pour le remplissage du bassin par l'intermédiaire du bac d'eau de débordement, la valeur "Remplissage MARCHE" peut être ajustée au "Niveau de consigne".

## 7.12 Valeurs de consigne pour commande de skimmer

L'électrovanne de rajout d'eau fraîche est commandée par l'intermédiaire d'un flotteur dans le skimmer, côté client.

Les paramètres suivants peuvent être programmés sous les valeurs de consigne :

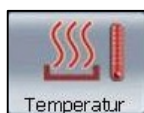
Paramètre	Signification/fonction
Hystérèse	Durée d'amorçage du contact nécessaire pour la commutation de l'électrovanne.
Surveillance du temps de réalimentation	<p>Le rajout d'eau fraîche est surveillé dans le temps. Un dépassement de la valeur préréglée avant le déclenchement du flotteur entraîne par sécurité la coupure de la réalimentation en eau d'appoint et l'émission d'une alarme.</p> <p><b>Avis :</b>  <b>En cas de programmation d'une durée de 0 minutes, aucune réalimentation en eau d'appoint ne s'effectue.</b></p>

L'hystérésis sert à éviter une fréquence de commutation trop élevée de l'électrovanne, p. ex., en présence de vagues. Il est donc nécessaire que le contact soit amorcé pendant une durée minimale. Alors seulement l'électrovanne sera enclenchée ou arrêtée.

La surveillance de réalimentation sert à éviter des pertes d'eau en cas de fuites ou de débordement permanent si l'interrupteur à flotteur est défectueux. Cette surveillance doit être paramétrée de manière à ce que la perte d'eau puisse être compensée par le lavage sans amorcer la surveillance.

Le dosage est arrêté pendant la réalimentation en eau d'appoint (la sortie relais pour l'électrovanne est activée). La temporisation de mise en marche est activée à la fin du rajout d'eau fraîche.

## 7.13 Valeurs de consigne pour régulation de température de piscine



Ce chapitre décrit les fonctions de régulation du chauffage. En complément à la programmation des valeurs de consigne, ce menu permet aussi de commander le chauffage et une installation solaire en option.

**Avis :**

**Le chauffage/chauffage solaire s'arrête en cas de manque d'eau de mesure.**

Cette fonction permet de programmer les températures voulues pour l'eau de piscine et le baignoire à hydromassage (valeurs de consigne) ainsi que les seuils d'avertissement et seuils d'alarme correspondants. Si l'installation ne comporte qu'un baignoire à jet hydromassant, le système n'utilise d'abord que le jeu de valeurs de consigne pour la piscine. Le deuxième jeu de valeurs de consigne n'est utilisé que si le baignoire à hydromassage a été "activé".

### Correction de la température

La température de la piscine pouvant différer légèrement de celle au niveau du point de mesure, il est possible de corriger la valeur de température affichée. Cette fonction permet aussi de compenser des écarts de la sonde de température.

Une fenêtre d'entrée avec clavier s'ouvre après actionnement de la touche grise « Correction de la température ».

Elle permet d'entrer la valeur de correction souhaitée à l'aide des touches flèche (flèche vers le haut ou le bas) ou des touches numériques.

La température affichée sur l'écran principal varie autour de la valeur entrée ici.

#### Avis :

**Ajuster une correction de température négative avec la touche flèche vers le bas.**

### Régulation de température de chauffage – Paramétrages



Paramètre	Signification/fonction
Temporisation de mise en marche	La mesure de la température de l'eau de bassin ne s'effectue pas directement au bassin mais à la cellule de mesure du système dinotecNET+ ready / dinotecNET+ ready slimline. Après une interruption de fonctionnement (par ex. après un lavage), un certain temps s'écoule généralement jusqu'à ce que de l'eau de mesure représentative soit disponible. Pour éviter des mesures erronées que ceci entraînerait, il convient de définir une temporisation de mise en marche. La temporisation de mise en marche démarre en même temps que la pompe de filtrage. Après son écoulement, le circuit de chauffage ou solaire est mis en circuit en fonction du besoin.
Hystérésis de température	Cette fonction définit une plage réglable autour de la valeur de consigne, au sein de laquelle le chauffage n'est pas mis en marche. Ceci permet d'éviter une fluctuation rapide et permanente entre "Chauffage Marche" et "Chauffage Arrêt".

#### Avis :

**Étant donné que la température de l'eau n'est pas mesurée directement dans la piscine/le baignoire à jet hydromassant, la température affichée peut s'écarter légèrement de celle mesurée dans la piscine.**

Le système de chauffage maison est mis en circuit lorsque les conditions suivantes sont remplies :

La régulation de température du chauffage doit être commutée sur « Marche » par le bouton « Régulation ».

La température réelle de l'eau de piscine est inférieure à la température de consigne programmée.

La temporisation de mise en marche réglée s'est écoulée.

a) le chauffage solaire est commuté sur « Arrêt » (voir ci-dessous) ou

b) le chauffage solaire est commuté sur mode été et la température dans l'absorbeur solaire n'est pas atteinte.

## Régulation de température/Solaire



Pendant le jour, l'installation solaire peut être utilisée pour chauffer l'eau de piscine par énergie solaire. Lorsque par contre la température de l'eau de piscine est trop élevée du fait de l'ensoleillement, il est possible de refroidir cette eau pendant la nuit par l'intermédiaire de l'installation solaire.

Pour constater si le système effectue un réchauffage ou refroidissement, comparer la température de consigne programmée avec la température réelle de l'eau et vérifier si l'installation solaire est en mesure de fournir l'énergie thermique requise.

### **Prudence :**

**dinotec NET+ ready n'assure pas de protection des éléments de l'installation solaire contre la surchauffe.**

**Veillez à ce que toute surchauffe susceptible de détériorer l'installation solaire soit exclue côté utilisateur.**

### **Avis :**

**Pour la mise en service de l'installation solaire, l'absorbeur solaire doit être rempli d'eau. (Pour plus d'informations, consulter la notice de montage et de maintenance de l'installation solaire).**

### **Avis :**

**Si l'installation solaire est désactivée, le chauffage de l'eau de la piscine est assuré exclusivement par le circuit de chauffage maison.**

L'écran affiche les champs d'affichage et de programmation suivants :

Paramètre	Signification/fonction
Correction de la température	La température de la piscine pouvant différer légèrement de celle au niveau du point de mesure, il est possible de corriger la valeur de température affichée.
seuil d'enclenchement chauffage solaire	Lorsque la température réelle dans l'absorbeur est supérieure à ce seuil, l'installation solaire est mise en circuit pour le chauffage de l'eau de piscine.
seuil d'enclenchement refroidissement solaire	Lorsque la température réelle dans l'absorbeur est inférieure à ce seuil, l'installation solaire est mise en circuit pour le refroidissement de l'eau de piscine. Le bouton « Mode été » doit être sur « Marche ».

Lorsque la température RÉELLE de l'eau de piscine devient inférieure à la température de CONSIGNE, le système signale un besoin d'apport de chaleur à l'installation solaire. Les conditions suivantes doivent être remplies dans ce cas :

- La température RÉELLE de l'absorbeur solaire est supérieure ou égale à le "seuil d'enclenchement chauffage solaire"
- Lorsque la température RÉELLE de l'eau de piscine devient supérieure à la température de CONSIGNE, le système signale un besoin de refroidissement à l'installation solaire. Les conditions suivantes doivent être remplies dans ce cas :
  - Le mode été est activé : "Marche"
  - La température instantanée dans l'absorbeur solaire est inférieure ou égale à le seuil d'enclenchement refroidissement solaire.



La pompe de l'absorbeur solaire se met alors en marche ou le robinet à boisseau sphérique à 3 voies est alors réglé de manière à ce que le débit de recirculation passe par l'installation solaire. Le circuit chauffage maison est désactivé.

**Avis :**

**Lorsque la température dans l'absorbeur solaire devient inférieure au « seuil d'enclenchement chauffage solaire », l'apport de chaleur s'effectue par le circuit chauffage maison.**

**Avis :**

**Un fort ensoleillement d'une piscine extérieure peut entraîner le dépassement de la valeur d'alarme pour la température de l'eau de piscine.**

**Compensation de température :**

La compensation de température peut être effectuée manuellement ou automatiquement par l'intermédiaire d'une sonde de température PT1000. Le mode de compensation de température manuel suppose la présence d'une température d'eau de mesure constante. La valeur de température doit être entrée manuellement. Si la compensation de température automatique est sélectionnée sans qu'une sonde de température ne soit raccordée, la commande passe en mode manuel.

**Régulation de température**

La régulation de température s'effectue par l'intermédiaire de la sonde PT1000 dans la cellule de mesure. Cette fonction permet de paramétrer les seuils d'avertissement et d'alarme ainsi que l'hystérésis de commutation et le coefficient d'étalonnage. Le coefficient d'étalonnage sert à la mise en relation de la température de piscine réelle et de la température mesurée au niveau de la cellule de mesure. Celle-ci peut s'en écarter de manière plus ou moins forte en raison de différents circuits d'eau de mesure et des températures ambiantes.

En cas de sélection de la régulation de température avec PT 1000, la compensation de température s'effectue toujours en mode automatique.

**Régulation de température/Mode vacances**



Cette minuterie permet de programmer le comportement de la température pendant votre absence :

La température de consigne pour l'eau peut être réglée sur une valeur plus basse. Ceci réduit l'humidité de l'air et permet ainsi de baisser automatiquement le climatiseur et la température ambiante.

**7.14 Valeurs de consigne mode ECO (abaissement nocturne / mode repos)**



Le mode ECO (abaissement nocturne / mode repos) sert à économiser de l'énergie et assure une réduction du bruit nocturne (par ex. barbotements et gargouillements dans la rigole). Il n'est possible que pour les piscines avec rigole d'écoulement et bac d'eau de débordement et n'est pas disponible pour les bassins à skimmer.

Pendant le mode ECO (abaissement nocturne), les voies empruntées par le circuit d'eau sont commutées : la rigole et le bac d'eau de débordement sont court-circuités et l'eau passe directement par la bonde de fond vers le filtre.

Les possibilités suivantes sont prévues pour activer le mode ECO (abaissement nocturne) :

1) Mode ECO (abaissement nocturne / mode repos) par l'intermédiaire de l'interrupteur de fin de course du volet roulant :

L'activation du mode repos s'effectue par l'interrupteur fin de course de la couverture de piscine (entrée binaire pour volet roulant FERMÉ). Le système comporte un temps de poursuite réglable pendant lequel l'eau usée continue d'être traitée (temporisation mode repos).

En cas de présence d'un volet roulant, son ouverture arrête l'abaissement nocturne.

2) Mode ECO (abaissement nocturne) par commutation manuelle :

Si la piscine ne dispose pas de volet roulant ou si le volet roulant ne dispose pas d'interrupteur fin de course, il est possible d'activer manuellement l'abaissement nocturne :

Il faut alors installer un interrupteur externe branché sur les entrées de fin de course du volet roulant. Ceci permet de simuler les positions terminales du volet roulant.

3.) Mode ECO via minuterie

Si le volet roulant ne dispose pas d'interrupteur de fin de course, le mode ECO peut également être réglé et activé au moyen d'une minuterie.

**Attention : Le mode repos aussi ne s'arrête alors pas automatiquement.**

### **Mode ECO - Qualité d'eau**

Pendant l'abaissement nocturne, le programme de gestion de la qualité d'eau marche pendant des intervalles programmés. Le système commute alors de l'abaissement nocturne au régime normal. Le mode normal marche pendant une durée réglable pour assurer une circulation suffisante dans le bassin et un mélange hydraulique du dépôt de désinfectant.

L'écran affiche les champs d'affichage et de programmation suivants :

<b>Paramètre</b>	<b>Signification/fonction</b>
Temporisation mode ECO	La recirculation pour la désinfection reste enclenchée pendant la durée programmée pour assurer la poursuite de la désinfection et du traitement de l'eau avant l'abaissement nocturne. L'eau continue de circuler par la rigole et le bac d'eau de débordement (grand circuit).
Durée du mode ECO	6 heures maxi ; circuit jacuzzi
Durée de traitement d'eau en mode ECO	4 heures maxi ; circuit piscine (mode cyclique).

Si le prélèvement d'eau de mesure s'effectue à partir du bassin, la reconduction de l'eau de mesure pendant l'abaissement nocturne s'effectue vers le bac d'eau de débordement en raison des conditions de pression. L'activation du programme de gestion de qualité d'eau permet d'éviter tout débordement du bac d'eau de débordement.

### **Avis :**

**Noter ce qui suit si l'eau de mesure est reconduite directement dans le bac d'eau de débordement :**

**En cas d'utilisation d'une pompe d'eau de mesure, il se peut que le bac d'eau de débordement puisse déborder parce que le prélèvement de l'eau pour le programme de gestion de la qualité d'eau s'effectue directement du bassin de piscine. Veiller à limiter les durées pour l'abaissement nocturne et pour le programme de gestion de la qualité d'eau de manière à éviter de manière fiable tout débordement du bac d'eau de débordement.**

## 7.15 Valeurs de consigne – Attractions

Sur l'écran synoptique ou des valeurs de consigne, appuyez sur le bouton



L'actionnement du bouton de chacune des attractions permet de paramétrer les courants moteurs et les durées de fonctionnement.

### Avis :

**En cas de perturbations et pour d'autres paramétrages des attractions, passer au menu « -> Options -> Service ».**

L'écran affiche les champs d'affichage et de programmation suivants :

Champs d'affichage et d'entrée	Signification/fonction
Courant moteur max.	Valeur de consigne pour le courant moteur maxi admissible de l'attraction raccordée. Celle-ci est indiquée sur la plaque signalétique et dans la notice d'utilisation de cette attraction. Attention : La valeur « Courant moteur maxi » sert à protéger le consommateur raccordé contre la surcharge et doit être ajustée à tout prix ! (Pour plus d'informations, consulter la notice de montage et de maintenance du MC40).
Durée	Valeur pour régler la durée pendant laquelle l'attraction reste en marche après le démarrage.
Bouton-poussoir sensibilité	Pour assurer le déclenchement correct des touches d'attraction (et non sous l'effet des mouvements de vague contre la touche), il est possible d'ajuster la sensibilité des touches. Le réglage correct doit être essayé sur l'installation. 30 signifie très sensible (grande distance par rapport à la touche) et 255 très lent (à courte distance de la touche).

## 7.16 Valeurs de consigne mode commutation

Ce bouton apparaît si l'installation est équipée d'un jacuzzi raccordé au circuit de l'eau de piscine.

Actionnement de la touche sur l'écran des valeurs de consigne :

Cette fonction permet de définir le comportement du jacuzzi après la mise en route :

Paramètre	Signification/fonction
Durée de fonctionnement jacuzzi	Pour la version à deux bassins : durée maxi pendant laquelle le jacuzzi reste en circuit. Après écoulement de la durée programmée ici, la recirculation, le dosage et les attractions du jacuzzi s'arrêtent. De cette manière, le jacuzzi n'est pas en service trop longtemps si l'on oublie de l'arrêter après son utilisation.
Durée de l'entretien d'eau en mode jacuzzi	En mode d'exploitation normal, le traitement de l'eau ne fonctionne que pour la piscine. Cependant, toutes les 3 heures, le système commute sur le jacuzzi pour assurer aussi la recirculation, le filtrage et le traitement de son eau par des produits d'entretien. Le traitement du jacuzzi s'effectue pendant la durée programmée ici.

### 7.17 Valeurs de consigne pour chloration forte



Cette fonction permet de définir comment la chloration forte doit se comporter après avoir été activée :

Paramètre	Signification/fonction
Valeur de consigne	La valeur de chlore est régulée à cette valeur pour la chloration forte.
Phase chloration forte	Pendant cette phase, la valeur de chlore est maintenue et régulée à la valeur indiquée ci-dessus.
Phase de décroissance	S'applique la valeur de consigne de chlore normale ; le chlore se décompose lentement. Les valeurs d'alarme et d'avertissement sont supprimées pendant ce temps. Le symbole de chloration forte est encore allumé.
Bande P	Bande P autour de la valeur de consigne. Voir les explications au chapitre Valeurs de consigne – Chlore

### 7.18 Valeurs de consigne DMX



Lors de l'amorçage des projecteurs RGB via DMX, il est possible de choisir une couleur permanente ou un scénario. Une pipette permet de sélectionner la couleur permanente.

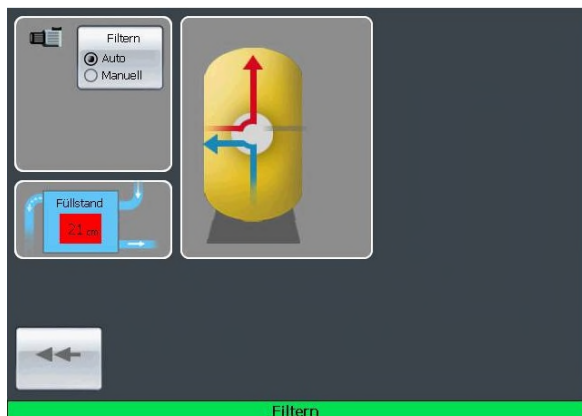
Paramètre	Signification/fonction
Couleur 1, 2, 3	Sélection de la couleur à l'aide d'une pipette pour un scénario
Temps de changement	Durée nécessaire pour passer à une autre couleur
Temps de pause	Durée pendant laquelle une couleur est maintenue avant de passer à une autre teinte
Couleur permanente	Couleur en l'absence de scénario ; la sélection de la couleur s'effectue à l'aide d'une pipette

Il est possible de régler deux scénarios différents, avec 3 couleurs chacun. Les minuteries permettent en outre – indépendamment de la minuterie du filtre – de faire tourner deux scénarios différents, par ex. un le matin et un le soir, ou de choisir entre deux couleurs permanentes différentes. Le scénario 1 a toujours la priorité sur le scénario 2, cela signifie que si les deux scénarios sont activés, seul le scénario 1 est lancé.

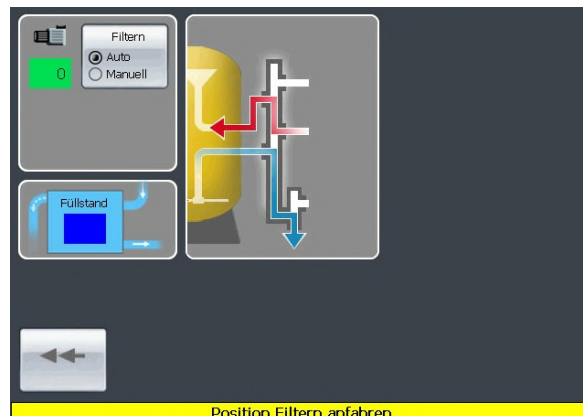
## 8 Commande de filtrage

Le chapitre décrit les fonctions de la commande de filtrage. En complément au réglage des commandes de vanne en option, ce menu permet aussi de commuter la pompe de recirculation.

Appuyez sur le bouton « Filtre » dans le menu principal.



Commande de filtre avec vanne à 6 voies



Commande de filtrage avec vanne à tube

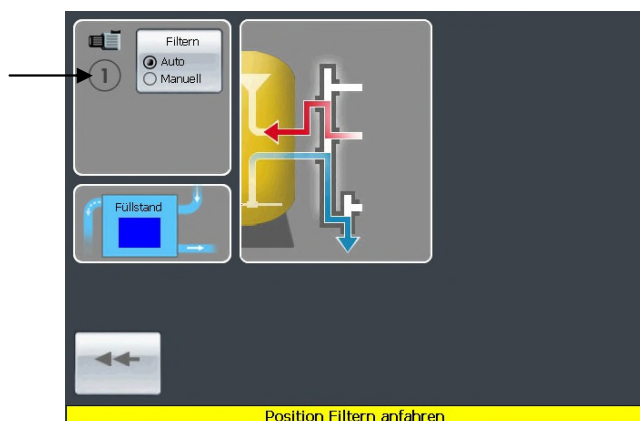
L'écran affiche le niveau d'eau dans le bac d'eau de débordement et la barre d'état indique le cycle de fonctionnement du filtre, p. ex., Filtrage, Lavage.

### 8.1 Filtrage

L'eau doit être filtrée pour rester propre. Selon le type de construction de la piscine, la pompe de recirculation prélève l'eau du skimmer ou du bac d'eau de débordement et la refoule du haut vers le bas à travers le filtre. L'eau propre en sortie du filtre est reconduite dans le circuit. La programmation des temps de filtrage s'effectue avec l'option de menu "Valeurs de consigne - > Installation de filtrage".

#### 8.1.1 Filtrage avec pompe Eco-Touch

En cas de filtrage avec une pompe Eco-Touch, le système indique la phase respective du mode de fonctionnement dans lequel se trouve la pompe Eco-Touch : 1 pour mode ECO, 2 pour filtrage et 3 pour rétrolavage.



### 8.2 Rétrolavage

L'encrassement progressif du sable filtrant fait augmenter au fur et à mesure la résistance du filtre. Dès que la pression relevée dans la cuve de filtrage et affichée sur le manomètre du filtre

a augmenté de 0,2 – 0,4 bar environ par rapport à la pression initiale, il faut laver le filtre à contre-courant.

Pour assurer des conditions parfaitement hygiéniques, il convient d'effectuer un lavage du filtre tous les 8 jours, indépendamment de la durée de fonctionnement et du degré d'encrassement du filtre (augmentation de pression). Un lavage régulier, 1 fois par semaine, a un effet positif sur la consommation d'agent de désinfection. Les temps de lavage peuvent être définis dans la fonction de réglage des valeurs de consigne. Cette option n'apparaît pas si le mode de filtrage a été réglé sur manuel dans le configurateur.

**Attention :**

**Le lavage ne doit pas être interrompu. La quantité d'eau de lavage requise doit être disponible avant de lancer l'opération de lavage.**

**Lavage en régime normal**

Il est possible d'effectuer un lavage en cours de régime de fonctionnement normal.

En cas de bassin à rigole, vous pouvez définir si l'eau de lavage doit être prélevée du bac d'eau de débordement ou du bassin de piscine. En cas de bassin à skimmer, vous pouvez définir si l'eau de lavage doit être prélevée du skimmer ou du bassin de piscine.

Si le lavage avec un bassin à rigole est effectué avec l'eau du bassin de piscine, le niveau d'eau dans le bac d'eau de débordement n'est pas pris en compte. Au début du lavage, le clapet anti-retour (vanne motorisée) s'ouvre alors que la pompe de recirculation est arrêtée. Après écoulement de la temporisation pour l'opération de commutation de la vanne, la vanne de filtrage (vanne à 6 voies ou vanne à tube) passe en position lavage, le lavage démarre et éventuellement aussi le rinçage. A la fin de cette opération, la commande commute la vanne de filtrage de nouveau au mode de prélèvement normal de l'eau à partir du bac d'eau de débordement ou du skimmer. La fonction de réalimentation d'eau d'appoint rajoute la quantité d'eau consommée pour le lavage.

**Attention :**

**Nous recommandons d'installer en complément un clapet anti-retour dans la conduite entre le bac d'eau de débordement et la vanne de prélèvement d'eau du bassin de piscine. Sans ce clapet anti-retour, l'eau du bassin risque de s'écouler par le bac d'eau de débordement pendant la commutation de la vanne de prélèvement d'eau du bassin de piscine.**

**Attention**

**La surveillance du niveau d'eau de la piscine n'est pas gérée par le système dinotec NET+ ready. Si le bassin est vide, la pompe de recirculation risque de marcher à sec et par conséquent d'être détruite.**

**Lavage en cours de mode ECO (abaissement nocturne, mode repos)**

Si un lavage doit être effectué en cours de mode ECO, l'installation commute d'abord en « régime normal » et le lavage s'effectue comme programmé. Après la fin du lavage, la commande retourne au mode ECO.

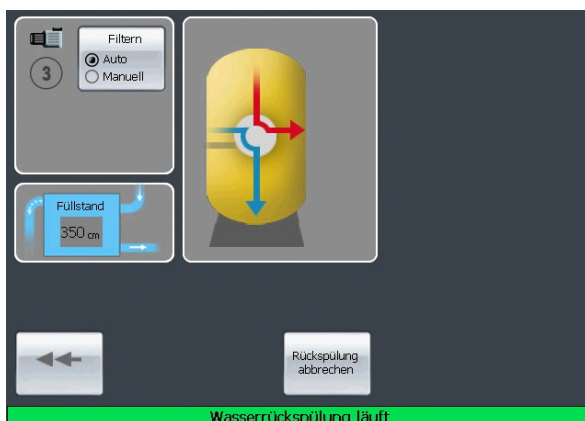
Si le lavage à partir de l'eau de piscine est réalisé en dehors des temps de filtrage, la remise à niveau du bassin n'est effectuée que lorsque les temps de filtrage sont atteints.

### Lavage pour piscines à skimmer

Le réglage « piscine à skimmer » doit être sélectionné en conséquence dans le configurateur. Pour les piscines à skimmer, l'eau de lavage est prélevée du skimmer. Si la surface d'eau est très petite et si par conséquent la quantité d'eau de lavage est très faible, il se peut, pendant le lavage, que le niveau d'eau de la piscine descende sous le bord inférieur du skimmer. Ceci doit être évité car le lavage ne doit pas être interrompu. Dans ce cas, il est possible d'effectuer le lavage à partir de la piscine par l'intermédiaire d'une vanne de prélèvement supplémentaire.

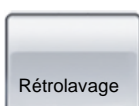
### Lavage pour bassins à rigole

Le paramétrage « bassin à rigole » doit être sélectionné en conséquence dans le configurateur.



L'opération de lavage ne peut pas être démarrée si le niveau dans le bac d'eau de débordement est inférieur à la valeur de consigne. Ceci est affiché dans la barre d'état (niveau insuffisant dans le bac d'eau de débordement). Le système dinotecNET+ ready / dinotecNET+ ready slimline contrôle si le niveau de consigne dans le bac d'eau de débordement est atteint. Si le niveau est trop bas, l'installation ouvre l'électrovanne pour l'eau d'appoint. Un lavage complet nécessite toute la capacité d'eau du bac d'eau de débordement. Lorsque le niveau d'eau atteint la valeur de consigne dans le bac d'eau de débordement, le lavage commence.

#### 8.2.1 Lavage en mode manuel avec système de lavage automatique



La touche « Lavage » permet de lancer un cycle de lavage complet avec rinçage. Cette opération utilise les temps programmés dans le menu "Valeurs de consigne – Filtre". A cet effet, il faut commuter la commande de filtrage au mode manuel. Appuyer ensuite la touche « Lavage ». Cette opération s'effectue de manière absolument automatique pour autant que les composants correspondants pour le lavage automatique ont été intégrés dans le système (bus Combitrol Impuls ou vannes à tube).

#### **Avis :**

**Les touches "Lavage" et "Rinçage" sur la droite de l'écran ne servent qu'à amorcer les positions correspondantes de la vanne et ne permettent pas de lancer des cycles automatiques.**

Le niveau d'eau dans le bac d'eau de débordement n'influence alors plus la poursuite du cycle de lavage.

### 8.2.2 Lavage en mode manuel, sans mode automatique

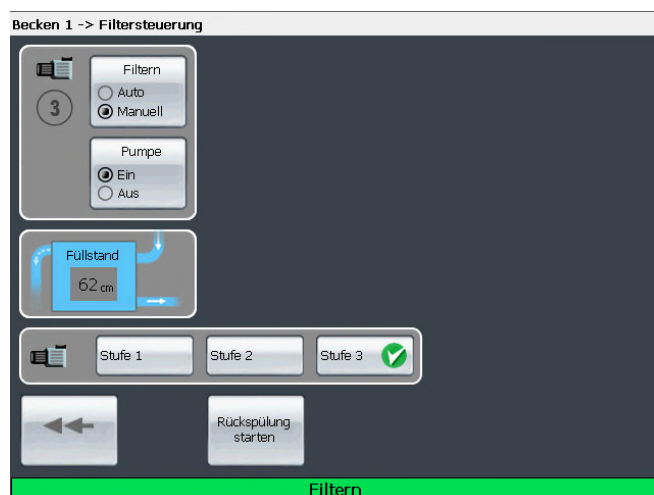
Si le système n'intègre pas une commande de filtrage automatique, le lavage s'effectue en mode semi-automatique comme décrit ci-dessous :

Cette opération s'effectue aussi avec un cycle de lavage complet avec rinçage. Dans ce cas aussi, les temps de lavage et de rinçage sont pris du menu "Valeurs de consigne – Filtre". Cependant, le système ne disposant pas de commutation automatique du filtre, il faut commuter la vanne/les tubes manuellement. Le système vous demandera de le faire en mode interactif aux moments donnés.

#### Avis :

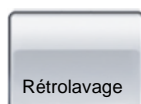
**Pour cette opération, observer tout particulièrement les demandes d'intervenir, affichées sur fond jaune dans la barre d'état au bas de l'écran.**

Appuyez sur « Auto » pour que l'installation commute au mode manuel :



(exemple pour pompes à trois fréquences en option)

Appuyer ensuite sur la touche de démarrage du « Lavage » :



Démarrer l'opération de lavage en appuyant sur la touche. L'écran suivant s'affiche alors, après un court moment d'attente pendant lequel s'effectue l'arrêt de la pompe de circulation (représentation similaire) :

Un message dans la barre d'état vous demande ensuite de commuter la vanne à 6 voies sur la position "Lavage". Après l'avoir fait, appuyez sur "Continuer".

Le lavage s'effectue alors aussi longtemps que défini dans les valeurs de consigne.

Après la fin du lavage, un message vous demande de commuter à nouveau la vanne à 6 voies, cette fois-ci en position « Rinçage » : après l'avoir effectué, appuyer sur « Continuer ».

Le rinçage s'effectue alors aussi longtemps que défini dans les valeurs de consigne. Après la fin du rinçage, il faut commuter la vanne à 6 voies sur la position "Filtrage". Un nouveau message vous demande de le faire :

L'ensemble du cycle de lavage est ainsi terminé.

#### Interruption du lavage

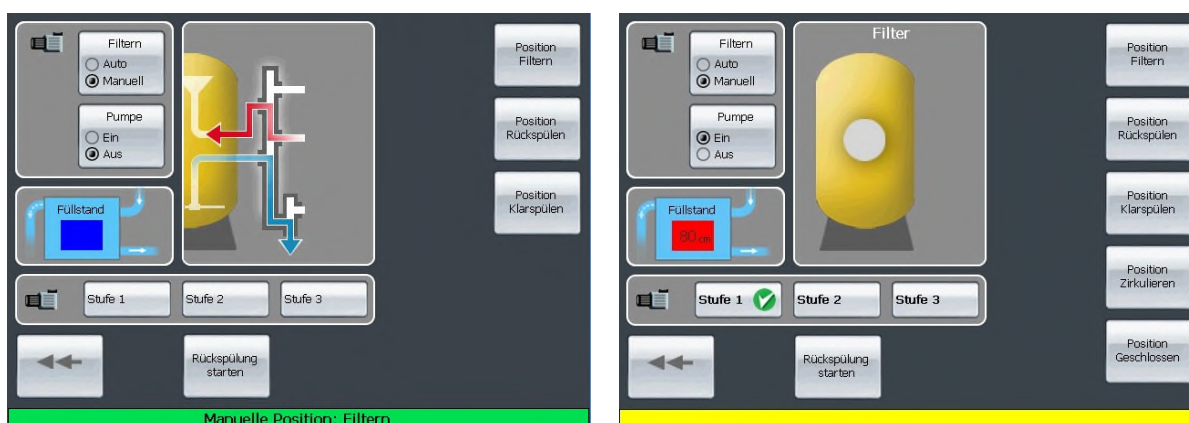
Appuyez sur le bouton :



L'opération de lavage peut être interrompue à tout moment. Noter que ce cycle de lavage n'a alors pas été réalisé avec succès et doit donc être répété.



### 8.3 Explication des termes pour les positions de vanne



Les touches grises décrites ci-dessous, disposées **sur la droite** de l'écran, permettent d'amorcer les positions de vanne correspondantes pour autant que le système est équipé du dispositif de lavage automatique. Noter que ces touches ne permettent que de sélectionner la position de vanne. Pour lancer l'action proprement dite, il faut mettre en marche la pompe de filtrage en appuyant sur la touche "Pompe" (sur la gauche de l'écran). Pour appuyer sur la touche de mise en marche de la pompe, il n'est pas nécessaire d'attendre que la commande de vanne ait fini de commuter sur la position de vanne définitive :

Position Filtrage	L'eau venant du bassin passe par le filtre et retourne au bassin.
Position Lavage	L'eau venant du bassin traverse la cuve de filtrage du bas vers le haut, puis est orientée vers les égouts ou le puisard.
Position rinçage	L'eau venant du bassin traverse la cuve de filtrage du haut vers le bas, puis est orientée vers les égouts ou le puisard.
Position Circulation	L'eau venant du bassin retourne vers le bassin sans filtration.
Position Fermé	Toutes les sorties de la vanne sont fermées ; pas de circulation d'eau.

**Attention :**

**Avant de commuter la vanne sur une de ces positions à l'aide de ces touches et avant de mettre en marche la pompe de filtrage, veuillez bien réfléchir ce que vous avez l'intention de faire. Ne jamais mettre en marche la pompe de filtrage si la vanne est en position fermée !**

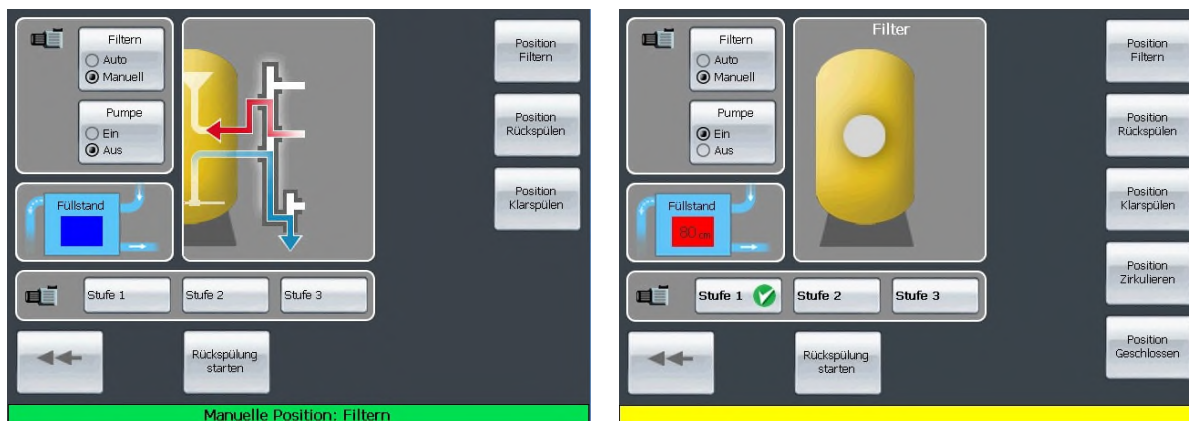
## 8.4 Filtre en mode manuel

### Avis :

La commande du filtre en mode manuel ne doit être effectuée que par des spécialistes initiés.

En haut à gauche sur l'écran, mettre en marche le filtre manuellement en appuyant sur la touche « Filtre ». Sur le côté droit de l'écran s'affichent alors plusieurs options que vous pouvez effectuer manuellement ; les réglages des minuteries n'ont pas d'effet dans ce mode.

La commande continue de s'effectuer à partir de l'écran tactile. Le système bus dinotecNET+ ready / dinotecNET+ ready slimline reste actif.



### Attention

Aucun mécanisme de sécurité n'est disponible en mode manuel !

## 8.5 Commuter manuellement la pompe de filtrage

Activez ou désactivez la pompe de filtrage avec la touche « Pompe ».

Cette touche est un commutateur inverseur :

### Attention :

N'activez jamais la pompe de filtrage quand la commande de lavage est en train de faire tourner la vanne ou lorsque le filtre est commuté en position « Fermé » (voir chapitre) ! Ceci peut entraîner la destruction définitive de la pompe de filtrage ou d'autres composants de l'installation !

## 9 Options



### 9.1 Options/enregistrer les valeurs de consigne



En cas de reconfiguration du système, par exemple pour ajouter d'autres composants, les réglages actuels des valeurs de consigne peuvent être sauvegardés dans un fichier et être rechargés après la reconfiguration. Il est possible d'enregistrer plusieurs jeux de valeurs de consigne de paramètres, ce qui permet de charger aussi des réglages de valeurs de consigne plus anciens.

#### **Avis :**

**Cette fonction effectue un enregistrement pour l'ensemble du système, c'est à dire que toutes les valeurs de consigne pour tous les trois piscines sont enregistrées dans un même fichier.**

### 9.2 Options/Langue



La fonction de sélection de langue permet de sélectionner une des langues disponibles dans la liste.

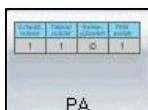
Pour le cas que la langue souhaitée ne soit pas contenue dans la liste existante, il est possible de l'intégrer ultérieurement.

### 9.3 Options/Heure



L'actionnement de cette touche donne accès au menu de programmation de l'heure et de la date. Pour valider le paramétrage, appuyer sur la ligne sur fond gris « Enregistrer ». La commutation entre l'heure d'été et l'heure d'hiver doit être faite manuellement.

## 9.4 Options/PA (visualisation de process)



La visualisation de process n'est disponible que sous le code SAV dinotec et ne sert qu'à des besoins d'information internes.

## 9.5 Options/État



L'écran d'état comporte un masque de recherche permettant de se faire afficher les participants raccordés au bus et de paramétrer les adresses bus. La manière de procéder exacte est décrite dans la notice de montage.

## 9.6 Options/Reset



La touche Reset permet d'effectuer un redémarrage de l'installation.

## 9.7 Options/Service après-vente



Cette fonction permet de remettre en marche les attractions et la pompe de filtrage en cas de défaut. De même, elle permet de commuter le mode bus des attractions et de la pompe de filtrage entre BUS et manuel. Il est en outre possible de contrôler la connexion entre dinotecNET+ ready et KNX.

## 9.8 Options/IP



L'écran IP permet d'afficher et de modifier les configurations de réseau programmées (pour la façon précise de procéder, consulter notre notice d'utilisation dinotecNET+ – Almanach).

### **Attention**

**Une modification de l'adresse IP influence la liaison réseau / l'entrée en communication à distance du dinotecNET+ ready / dinotecNET+ ready slimline.**

## 9.9 Options/réglages usine



Activez les réglages usine pour réinitialiser les paramètres suivants sur les valeurs par défaut :

- toutes les valeurs de consigne des dosages et de la floculation
- le courant moteur max. de tous les consommateurs alimentés par l'intermédiaire des appareils de terrain « Device Control » et « Motor Control ».
- le code utilisateur
- la liste de messages

Les réglages de temps entrés et l'étalonnage des sondes ne sont pas réinitialisés.

### **Avis :**

**Toutes les électrodes n'ont pas besoin d'être réétalonnées après une remise aux réglages usine !**

L'actionnement de cette touche provoque un redémarrage du système (démarrage à chaud). Les paramètres programmés en dernier restent inchangés.

## 9.10 Options/Références de contact



Cette fonction donne accès aux références nécessaires pour contacter la société dinotec GmbH.

## 9.11 Options/Code



Cette fonction permet d'entrer le code.

## 9.12 Liste de messages



L'actionnement de la touche « Messages » donne accès à la liste des messages, avertissements et valeurs d'alarme survenus jusqu'alors. La partie supérieure de l'écran affiche les événements actuels. Il s'agit en l'occurrence des événements qui n'ont pas encore été validés ou éliminés. La partie inférieure de l'écran affiche les événements qui ont déjà été validés ou éliminés. Pour obtenir l'affichage des messages archivés, appuyez sur la touche avec le symbole de dossier.

### **Avis :**

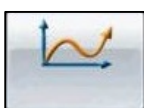
**La liste des messages n'indique que les messages concernant la piscine actuellement sélectionnée.**

## 10 dinoRemote

Vous pouvez créer la télémaintenance dinoRemote de la façon suivante :






- Enregistrez-vous sur <https://remote.dinotec.de/register>.
- Une fois votre compte déverrouillé, vous pouvez créer votre installation à l'aide du **jeton à 12 chiffres**. Vous trouverez ce jeton derrière le clapet gauche de votre boîtier système.
- Vous trouverez une aide supplémentaire sous <https://remote.dinotec.de/docs/>.

## 11 Tendance



Appuyez sur la touche de tendance sur le 1er écran technique pour accéder au menu de tendance.

Le menu « Tendance » fournit une représentation graphique pour les paramètres tels que le chlore libre, le chlore combiné, le pH, le redox et la température. Cette représentation est fournie à chaque fois pour la piscine actuellement sélectionnée. Il est possible de choisir une visualisation de l'évolution sur 2 heures ou sur 24 heures. En cas de pagination sur une tendance passée, l'écran n'offre que la visualisation sur 24 heures. La touche « Synoptique » permet de retourner à l'écran de départ.

	Ce commutateur inverseur permet de commuter à l'affichage de l'évolution sur 24 heures.
	Actionner cette touche pour afficher les tendances des jours passés.
	Cette touche permet de paginer vers l'avant dans l'affichage des tendances.
	Cette touche vous permet de revenir au temps actuel
	Cette touche permet d'imprimer les paramètres d'hygiène par jours individuels. L'imprimante doit être compatible réseaux et être intégré dans le réseau.

Toutes les données de fonctionnement et modifications sont enregistrées en continu dans un fichier journal. La visualisation quotidienne des valeurs mesurées s'effectue par l'affichage de tendance. L'affichage de tendance peut être consulté aisément en paginant, ce qui permet de consulter les tendances bien au-delà des cent derniers jours.

## 12 Etalonnage

Appuyez sur la touche d'étalonnage sur le 1er écran technique pour accéder au menu d'étalonnage.













### Avis :











Toutes les sondes ont besoin d'un certain temps de mise en route. La sonde de pH peut être étalonnée après 30 minutes environ, la sonde de Poolcare ne peut pourtant l'être qu'après 5 à 8 heures environ. Les systèmes de dosage doivent rester désactivés jusqu'à là.

### 12.1 Étalonnage de l'électrode de chlore / Poolcare (électrode POT)

L'étalonnage de l'électrode de chlore / Poolcare (électrode POT) est nécessaire en cas de fort écart entre la mesure automatique et la mesure manuelle du produit de désinfection, par ex. par la méthode DPD. Il est également nécessaire pour la première mise en service.

#### Écran d'étalonnage chlore et pH

Chlore				pH					
Valeur de mesure du chlore			0,30 mg/l		Valeur de mesure du pH			pH 7,2	
Pente			25mV		Pente			58mV	
Tension d'entrée			75mV		Point zéro			0mV	
					Tension d'entrée			-20mV	
Valeur DPD			0,30 mg/l		Consigne tampon 1			pH 7,00	
Débit			60 l/h		Consigne tampon 1			pH 4,00	
AER		Archives	Etalonnage				Archives	Etalonnage	
									
Réinitialiser		Compensation				Réinitialiser		Compensation	face arrière
									

<b>Poolcare</b>				<b>pH</b>	
Valeur mesurée Poolcare	30 mg/l		Valeur de mesure du pH	pH 7,2	
Pente	100mV/10mg		Pente	58mV	
Tension d'entrée	300mV		Point zéro	0mV	
			Tension d'entrée	-20mV	
Valeur manuelle	30 mg/l		Consigne tampon 1	pH 7,00	
Débit	60 l/h		Consigne tampon 2	pH 4,00	
AER	Archives	Etalonnage		Archives	Etalonnage
					
Réinitialiser	Compensation		Réinitialiser	Compensation	face arrière
					

### Procédure d'étalonnage de l'électrode de chlore / Poolcare

	<b>Comment procéder pour nettoyer et étalonner l'électrode de chlore/Poolcare :</b>
1.	Ouvrez l'option de menu « étalonner ».
2.	Contrôlez le débit d'eau de mesure.
3.	Déterminez la teneur en désinfectant de l'eau de mesure par une mesure DPD (p. ex., avec le Photolyser 300/400).
4.	Appuyez sur le champ pour la valeur DPD.
5.	Dans le masque suivant, entrez la valeur DPD déterminée auparavant, puis validez avec « OK ».
6.	La valeur entrée s'affiche dans le champ « Valeur DPD ». Le champ « Valeur DPD (pH) » affiche la valeur DPD à compensation du pH (voir « Valeur DPD à compensation du pH »)
7.	Pour achever l'étalonnage, appuyez sur la touche « Étalonner ». La valeur DPD (pH) est prise en charge après une courte temporisation. L'étalonnage de l'électrode de POT est maintenant terminé. Le système calcule puis affiche la pente de l'électrode.

### Contrôle de la pente de sonde de l'électrode de chlore :

La pente de la sonde est calculée à partir de la tension d'entrée [mV], divisée par la valeur DPD entrée [mg chlore/l]. La pente idéale est de 25 mV/0,1 mg/l.

La pente de l'électrode peut être inférieure ou supérieure à cette valeur sous certaines conditions (eau thermique ou minéraux dissous). La pente de l'électrode diminue au fur et à mesure du fonctionnement. Lorsque la valeur atteint le seuil inférieur (5 mV) ou supérieur (50 mV), une signalisation d'erreur s'affiche. En cas de survenance de cette signalisation de défaut, il faut nettoyer (et réajuster) ou remplacer l'électrode de chlore.



**Contrôle de la pente de l'électrode de Poolcare :**

La pente de la sonde est calculée à partir de la tension d'entrée [mV], divisée par la valeur de mesure manuelle entrée [mg Poolcare/l]. La pente idéale est de 100 mV / 10 mg/l.

La pente de l'électrode peut être inférieure ou supérieure à cette valeur sous certaines conditions. La pente de l'électrode diminue au fur et à mesure du fonctionnement. Lorsque la valeur atteint le seuil inférieur (10 mV) ou supérieur (150 mV), une signalisation d'erreur s'affiche. En cas de survenance de cette signalisation de défaut, il faut nettoyer (et réajuster) ou remplacer l'électrode de chlore.

**Compensation MARCHÉ/ARRÊT**

Ce bouton permet de désactiver la compensation de valeur mesurée pour la valeur de chlore (débit et température). Cette fonction sert à contrôler la tension d'entrée sur le module de mesure avec le testeur PHT.

En cas de sélection de la mesure de débit pour la surveillance de l'eau de mesure, les valeurs affichées pour la tension d'entrée et la valeur mesurée sont des valeurs compensées (débit, température).

Lorsqu'on raccorde alors le testeur PHT au PMM6 pour contrôler la tension d'entrée, la tension réglée sur le testeur PHT (non compensée) ne correspond pas à la tension d'entrée (compensée) qui est affichée sur le dinotecNET+ ready / dinotecNET+ ready slimline.

La compensation de la valeur mesurée sera de nouveau activée automatiquement après 15min.

**Archives d'étalonnage**

Les 10 derniers étalonnages sont enregistrés dans le fichier d'archives et peuvent y être consultés.

**AER**

Le bouton « Nettoyage » permet de lancer manuellement le nettoyage automatique d'électrode (AER).

**Réinitialisation de l'étalonnage**

Cette fonction remet la pente à la valeur standard (p. ex., Chlore 25mV/0,1mg, pH 58mV/pH) et corrige la valeur mesurée en fonction de la tension d'entrée.

## 12.2 Étalonnage de l'électrode de pH

Voir l'écran d'étalonnage pour chlore et pH.

L'électrode de pH doit être nettoyée et réétalonnée par intervalles de 4 à 5 semaines en fonction de la nature de l'eau, ou à intervalles plus courts si nécessaire, par exemple en cas d'une eau à forte teneur en fer ou en cas de dépôts de sel en présence de saumure.

Pour effectuer l'étalonnage de l'électrode de pH, il est nécessaire de disposer des solutions tampon pH 4,0 et pH 7,0.

Comment procéder pour nettoyer et étalonner l'électrode de pH en cas de cellule de mesure universal fm 5 :

- Fermez les robinets à boisseau sphérique pour l'eau de mesure.
- Purgez l'eau de mesure de la cellule de mesure, puis dévissez le pot de mesure.
- Ouvrez l'option de menu « étalonner ».
- Séchez l'électrode de pH avec du tissu de papier doux avant de l'étalonner.
- Plongez l'électrode dans la solution tampon pH 7,0. La valeur mesurée du pH varie d'abord légèrement.
- Lorsque l'affichage s'est stabilisé (après 1 à 2 minutes), appuyez sur la touche "Étalonnage" dans la zone pour l'électrode de pH.
- Procédez de la même manière pour l'étalonnage avec la solution tampon pH 4,0.
- L'étalonnage de l'électrode de pH est alors terminé.
- Revisser l'électrode dans la cellule de mesure.
- Ouvrez à nouveau les robinets à boisseau sphérique pour l'eau de mesure.

Comment procéder pour nettoyer et étalonner l'électrode de pH en cas de cellules de mesure P404, P304, P204, cellule de mesure de passage :

- fermez les robinets à boisseau sphérique pour l'eau de mesure
- Dévisser l'électrode de mesure de la cellule de mesure tout en faisant attention aux joints toriques des électrodes.
- Continuer de procéder comme pour l'unité universal fm.

Après l'étalonnage, le système calcule puis affiche le point zéro et la pente de l'électrode. En cas de survenance d'une signalisation d'erreur, il faut le cas échéant nettoyer ou remplacer l'électrode. Procéder ensuite à un nouvel étalonnage avec les solutions tampon pH 7,0 et 4,0.

### **Pente de la sonde**

La pente de sonde est la tension générée par l'électrode de pH par 1 degré de pH. Dans le cas idéal, une électrode de pH neuve peut générer une tension de 59,2 mV/pH (à 20 °C). La pente de l'électrode diminue au fur et à mesure du fonctionnement. L'électrode doit être remplacée dès que sa pente devient inférieure à 50 mV/pH ou supérieure à 65 mV/pH.

### **Dérive du zéro**

Physiquement, le point zéro d'une électrode de pH neuve est de 7,00 pH. Cette valeur peut s'écarter légèrement sous l'influence de la température (+/- 0,10 pH max.). Le point zéro peut se décaler vers le haut ou vers le bas en cours de fonctionnement. L'électrode de pH doit être remplacée dès que la dérive dépasse 1 pH (= +/- 59,2 mV).

## 13 Nettoyage des sondes

Les électrodes (sondes de mesure) doivent être nettoyées et réétalonnées par intervalles de 4 à 5 semaines en fonction de la nature de l'eau, ou à intervalles plus courts si nécessaires, par exemple en cas d'une eau à forte teneur en fer ou en cas de dépôts de sel en présence de saumure. Examiner les électrodes afin de détecter d'éventuels endommagements mécaniques (p. ex., bris de verre), puis les nettoyer avec un tissu de papier propre. En cas de dépôt calcaire à la surface des sondes, plonger les sondes pendant 1 minute environ dans notre liquide de nettoyage de sonde spécial (0181-184-01) puis les rincer abondamment à l'eau.

**Avis :**

**La durée de vie des électrodes de pH dépend fortement des conditions d'utilisation et de la maintenance. La durée de vie normale est de 1 à 2 ans. Toutes les électrodes utilisées dans le système dinotecNET+ ready / dinotecNET+ ready slimline, à l'exception de l'électrode de redox, sont des pièces d'usure.**

### 11.1 Nettoyage de l'électrode de chlore/Poolcare

Si l'anneau métallique de la sonde de chlore est recouvert d'un dépôt marron, le nettoyer à l'aide de la pâte de nettoyage puis le rincer à l'eau claire. Sécher ensuite avec du tissu de papier. Un ajustage n'est pas nécessaire.

**Avis :**

**Normalement, il suffit de frotter l'anneau en or de la sonde avec une goutte de pâte de nettoyage et un tissu de papier, de le rincer ensuite à l'eau et de le replacer dans l'armature de mesure.**

**Attention**

**La pâte de nettoyage de sonde ne doit pas entrer en contact avec la membrane, ceci pouvant détruire la sonde.**

**Attention**

**Des dépôts dans la membrane de la sonde de chlore peuvent entraîner des défauts de fonctionnement (sauts de la valeur de chlore). Dans ce cas, procéder comme pour le nettoyage de la sonde de pH.**

Comment procéder pour nettoyer l'électrode de chlore :

- fermez les robinets à boisseau sphérique pour l'eau de mesure
- Dévisser l'électrode de mesure de la cellule de mesure tout en faisant attention aux joints toriques.
- Nettoyez l'électrode avec un tissu ne peluchant pas et notre pâte de nettoyage de sonde.
- Visser à nouveau la sonde dans la cellule de mesure.
- Ouvrez à nouveau les robinets à boisseau sphérique pour l'eau de mesure

### 13.1 Nettoyage de l'électrode de pH (chaîne de mesure à une baguette)

En cas de dépôt calcaire à la surface de la sonde, plonger l'électrode pendant 1 minute environ dans le liquide de nettoyage de sonde spécial dinotec puis la rincer abondamment à l'eau.

Comment procéder pour nettoyer l'électrode de pH :

- fermez les robinets à boisseau sphérique pour l'eau de mesure
- Dévisser l'électrode de mesure de la cellule de mesure tout en faisant attention aux joints toriques.
- Plonger l'électrode pendant une minute dans notre nettoyant liquide pour électrodes.
- Rincer l'électrode de pH abondamment à l'eau puis la sécher avec un tissu ne peluchant pas.
- Réétalonner l'électrode.
- Visser à nouveau la sonde dans la cellule de mesure.
- Ouvrez à nouveau les robinets à boisseau sphérique pour l'eau de mesure

#### **Attention**

**Des dépôts sur la membrane de l'électrode de pH peuvent entraîner des défauts de fonctionnement (sauts de la valeur de pH). Dans ce cas, procéder au nettoyage à l'aide du nettoyant liquide pour sondes.**

Lorsque tous les réglages sont terminés, appuyez sur la touche « Enregistrer ». Toutes les autres fonctions de saisie sont bloquées pendant que s'effectue l'enregistrement. Lorsque le bouton « Enregistrer » est redevenu gris, appuyer en bas à droite sur « Continuer ».

Le dialogue suivant permet de sélectionner si vous voulez retourner au configurateur pour modifier les paramétrages qui viennent d'être effectués (Retour) ou si le système dinotecNET+ ready / dinotecNET+ ready slimline doit démarrer (réaliser le projet).

L'appareil est alors prêt au service et fait appel aux réglages prédéfinis en usine.

## 14 Gestion des utilisateurs

### 14.1 Désignation

La fonction de gestion des utilisateurs offre à ces derniers un contrôle étendu de l'accès à l'installation par différents profils d'utilisateur (nom + mot de passe). Elle permet ainsi de régler les droits d'accès. Les opérations de commande sont en outre documentées sur le support de données amovible du système (clé USB) en référence à l'utilisateur respectif.

### 14.2 Utilisateur

Chaque utilisateur est identifié par une combinaison d'un nom et d'un mot de passe afférent. Un utilisateur est considéré être enregistré dès que le système identifie l'entrée d'une combinaison pertinente dans le dialogue de connexion. ("connecté")

### 14.3 Administrateur

Un administrateur est habilité à intervenir dans la base de données des utilisateurs.

Un administrateur a la possibilité d'effectuer les actions suivantes :

1. Créer un utilisateur
2. Remettre à zéro un mot de passe d'utilisateur (sur "aucun") ou le réattribuer le cas échéant
3. Bloquer/débloquer un utilisateur
4. Supprimer un utilisateur
5. Adapter le niveau de code
6. Accorder des droits d'administration

Un administrateur est en mesure de gérer des utilisateurs jusqu'au niveau de son propre code.

#### **Avis :**

**L'administrateur peut accorder un mot de passe utilisateur. Cependant, si l'utilisateur modifie ensuite son mot de passe (ce qui est recommandé), l'administrateur ne pourra plus le lire.**

#### **Information**

**Il est possible de bloquer des utilisateurs. Ils ne sont alors pas affichés à la connexion. L'option de blocage a l'avantage de pouvoir bloquer (passagèrement) l'accès pour certains utilisateurs sans devoir les supprimer.**

#### **Aménagement de la gestion des utilisateurs**

Le système est fourni avec un mot de passe standard. Le revendeur spécialisé/constructeur du système peut se connecter par l'intermédiaire de ce mot de passe standard (voir aussi Commande/Utilisation) :

- Nom d'utilisateur : dinotec
- Mot de passe standard : 16178

#### **Avis :**

**Avec ces données de connexion, la personne qui se connecte au système possède les droits d'utilisation au niveau du code C et les droits d'administrateur pour la gestion des utilisateurs.**

Nous recommandons au constructeur de l'installation de créer un nouveau nom d'utilisateur et un mot de passe avec les mêmes droits puis d'effacer l'utilisateur dinotec.

Nous recommandons en outre de créer un identifiant personnalisé (nom avec mot de passe/login) pour l'exploitant. De manière générale, l'exploitant reçoit le niveau de code B et les

droits d'administrateur pour ce niveau de code. Ceci lui donne la possibilité de gérer d'autres utilisateurs du niveau de code B.

## 14.4 Commande/Application

Si aucun utilisateur n'est connecté, il n'est possible de sélectionner que les éléments de commande du niveau de code A. Si par contre un utilisateur est connecté, les options disponibles dépendent du niveau de code qui lui est attribué.

## 14.5 Se connecter

La connexion au système peut se faire sur deux écrans principaux :

- 1) Sur l'écran « Piscine – Synoptique », en haut à droite par « Se connecter ».



Se connecter

- 2) Sur l'écran « Options », en bas à droite, avec le bouton



Si un (autre) utilisateur est déjà connecté, son nom apparaît sur le bouton et le symbole du bouton est représenté en couleur et non en gris.

Le dialogue d'identification demande d'abord d'entrer un nom d'utilisateur. L'effleurement du champ d'entrée ouvre un clavier QWERTZ qui permet de saisir l'identifiant. Une manière plus facile pour se connecter est d'utiliser le champ déroulant. La saisie du nom d'utilisateur donne accès au champ de mot de passe. Y procéder de la même manière. Le bouton en bas à gauche permet d'interrompre le dialogue.


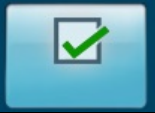






Dès que la connexion est terminée, le système revient à l'écran synoptique des piscines. Le nom de l'utilisateur actuellement connecté est alors affiché sur l'écran de bassin (dans l'en-tête) ainsi que sur l'écran des options (dans le bouton de connexion).

En appuyant encore une fois sur le bouton de connexion, on accède à la gestion des utilisateurs. Chaque utilisateur peut s'y déconnecter ou modifier son mot de passe. Ce dialogue peut aussi être interrompu (en bas à gauche).

Le système comporte une surveillance d'activité des utilisateurs. En cas d'absence de toute action pendant une heure après la dernière commande, l'utilisateur actuel est automatiquement déconnecté et l'appareil passe au niveau système.

## 14.6 service

Lorsque l'utilisateur est connecté, il peut passer à la gestion des utilisateurs en appuyant encore une fois sur le bouton de connexion. Les boutons suivants sont alors disponibles, selon les droits d'accès respectifs :

	" Interrompre " Interruption de l'action ou du dialogue en cours.
	" Ok " Validation de l'action actuelle ou du dialogue actuel.
	" Se déconnecter " Déconnexion (" log out ")
	"Mot de passe " Modifier le mot de passe
	" Gestion " Naviguer vers le niveau administrateur
	" Nouveau " Ajouter un utilisateur
	Se connecter (sous options)
	Historique des opérations de commande



### **Interrompre**

Le bouton « Interrompre » permet d'interrompre des opérations de gestion d'utilisateur et de retourner au niveau de commande de l'appareil. L'utilisateur reste cependant enregistré.



### **Clôture de cession**

En actionnant le bouton « Se déconnecter », l'utilisateur quitte le système. L'appareil commute alors au niveau système.



### **Modifier le mot de passe**

Cette fonction permet à chaque utilisateur de modifier son mot de passe. Pour des raisons de sécurité, le dialogue de modification demande d'abord d'entrer le mot de passe existant. Le nouveau mot de passe doit être entré deux fois de suite.



## Gestion des utilisateurs (niveau administrateur)

Le niveau de gestion pour les utilisateurs qui disposent de droits d'administrateur affiche un bouton supplémentaire qui leur permet de naviguer vers le niveau administrateur.

Le niveau administrateur présente une liste de tous les utilisateurs jusqu'à y compris le niveau du code d'administrateur.

L'administrateur même et le SUPER-UTILISATEUR ne sont pas affichés. Les adaptations peuvent être réalisées facilement en appuyant sur les champs correspondants.

- Nom : modification du nom d'utilisateur
- Mode de passe : remise à zéro du mot de passe sur « Aucun » puis réattribution.
- Niveau code : modification du niveau de code jusqu'au code actuel. Niveau de l'administrateur.
- Admin : accorder/retirer les droits d'administrateur
- activé : bloquer/autoriser (activer) un utilisateur
- Effacer : supprimer un utilisateur

Désignation	Mot de passe	Niveau code	Admin	activé	Effacer
Revendeur	***	C	x	x	
Exploitant 1	***	B	x	x	
Exploitant 2	***	B		x	
Niveau système		A ou B		x	x

### Représentation tabulaire de la base de données d'utilisateurs

Important ! Toutes les modifications et adaptations ne seront prises en charge qu'après avoir actionné le bouton de validation.

### Niveau système

Le niveau système est le niveau auquel le système retourne lorsqu'un utilisateur se déconnecte et celui qui est automatiquement actif après un redémarrage de l'installation. L'administrateur disposant au minimum d'un droit d'accès avec code de niveau B peut régler le niveau système au niveau Code A ou B, l'activer ou désactiver et l'effacer.

### Attention :

**En cas d'affectation du niveau Code B au niveau système, tous les utilisateurs qui commandent l'installation sans entrer un code ont accès à tous les éléments de commande et de réglage du niveau Code B.**



### Créer un utilisateur

Cette fonction permet de définir un nouvel utilisateur. Une nouvelle ligne s'ajoute à la liste immédiatement après la création du nouvel utilisateur. L'adaptation des contenus et paramètres s'effectue comme décrit plus haut.



### Historique

L'historique enregistre toutes les opérations de commande avec horodatage. Chaque utilisateur peut aussi voir toutes les inscriptions des autres utilisateurs. Il n'est pas possible d'effacer ni de modifier les enregistrements.



### **14.7 Super utilisateur**

Il se peut qu'un utilisateur ait oublié son mot de passe et en nécessite un nouveau. Dans un tel cas, il peut demander un mot de passe à usage unique auprès de la hotline S.A.V. de dinotec GmbH. Les références suivantes doivent alors être communiquées à dinotec :

- Nom, prénom du demandeur
- Company
- Numéro du téléphone portable
- Adresse e-mail

Ce mot de passe à usage unique sera généré par dinotec GmbH à chaque nouvelle demande. Il reste valable pendant un jour puis expire.

Avis :

Après avoir utilisé ce mot de passe à usage unique, l'utilisateur devrait s'attribuer immédiatement un nouveau mot de passe.

Attention :

Le mot de passe à usage unique est doté de droits d'administrateur au niveau de Code C.

## 15 Défauts – Causes et élimination

Consulter la "Liste de messages" pour déterminer la présence d'erreurs.

Défauts – Causes et élimination	Cause	Acquittement
L'écran est sombre	L'économiseur d'écran est actif	Appuyez une fois sur l'écran du bout du doigt.
La surveillance du temps de dosage chlore/pH a réagi	Contrôlez les réserves de produits de dosage. Contrôlez la pompe doseuse péristaltique, remplacez la garniture de tuyau le cas échéant. Contrôlez le clapet de pied dans le réservoir d'agent de dosage, la conduite de dosage et le poste d'inoculation.	Après élimination du défaut, dans le menu « Valeurs de consigne -> Désinfection/pH -> Réglages », appuyez sur le bouton  de surveillance du temps de dosage et procéder au réglage.
L'affichage de la valeur de chlore "fait des sauts"	La sonde de chlore est encrassée.	Nettoyez la sonde de chlore avec un nettoyant liquide.
L'affichage de la valeur de pH "fait des sauts"	La sonde de pH est encrassée.	Nettoyez la sonde de pH avec un nettoyant liquide.
Erreur de pente du pH.	L'étalonnage a échoué.  La sonde n'est pas en ordre en cours d'étalonnage.	Etalonner avec une sonde de pH fonctionnelle.
Manque d'eau de mesure.	Aucune eau de mesure ne traverse la cellule de mesure.	Ouvrez tous les robinets sur la cellule d'eau de mesure. Contrôler la pompe pour eau de mesure Après le nettoyage de la cellule, la mise en place du 2e joint torique à l'entrée d'eau de mesure a été oubliée.
Défaut de convertisseur, par ex. chlore	La valeur mesurée (du chlore) est supérieure à la plage de mesure (chloration excessive)	S'éteint lorsque la valeur est à nouveau au sein de l'échelle de mesure. Nous conseillons d'alimenter de l'eau fraîche ou d'attendre jusqu'à ce que la valeur de chlore a de nouveau atteint la valeur de consigne.
La mesure du niveau de remplissage du bidon est incorrecte	Pour des raisons physiques, la mesure du niveau de remplissage des pompes dinodos START LEVEL BUS peut s'écarter de plus ou moins 5 cm maximum vers le haut ou vers le bas. La mesure est étalonnée sur les produits dinotec. L'écart peut être plus grand si vous utilisez d'autres produits.	Effectuez l'étalonnage (seulement avec le logiciel dinotecNET+ READY à partir d'octobre 2020). Utilisez des traitements dinotec pour l'eau.

## 15.1 Interruption de dosage

Les états suivants entraînent une interruption du dosage (séparé selon circuits de filtrage) :

- Manque d'eau de mesure.
- Arrêt dosage (interne/externe)
- Dépassement du seuil supérieur de la plage de mesure.
- Circulation ARRÊT
- Nettoyage automatique de la sonde en cours

## 16 Valeurs d'alarme

Les signalisations d'alarme suivantes entraînent l'excitation du relais d'alarme après écoulement de la temporisation programmée : (séparé selon circuits de filtrage)	
Erreur de zéro pH	Valeur mesurée du pH supérieure au seuil d'alarme
Défaut de convertisseur pH	Valeur mesurée du pH inférieure au seuil d'alarme
Défaut de convertisseur Redox	Valeur mesurée du Redox inférieure au seuil d'alarme
Défaut de convertisseur chlore	Valeur mesurée de température supérieure au seuil d'alarme
Défaut de convertisseur température	Valeur mesurée de température inférieure au seuil d'alarme
Erreur de pente chlore	Surveillance du temps de dosage de chlore
Valeur mesurée de chlore supérieure au seuil d'alarme	Surveillance du temps de dosage pH circuit 1
Valeur mesurée de chlore inférieure au seuil d'alarme	

## 17 Nettoyage et entretien

### 17.1 Nettoyage de la cellule de mesure

Si la cellule de mesure est encrassée, nous recommandons de procéder comme suit :

1. Dissolvez de l'acide citrique (référence 1000-451-00) dans de l'eau froide.
2. Fermez les robinets à boisseau sphérique en amont et en aval de la cellule de mesure.
3. Dévissez les sondes de la cellule de mesure et introduisez-les dans le boîtier de sonde.
4. Versez ensuite la solution d'acide nitrique par le haut dans la cellule de mesure, puis laissez agir pendant 5 minutes.
5. Revissez ensuite les sondes dans la cellule de mesure et ouvrez l'arrivée d'eau de mesure.

#### **Attention**

**D'autres acides ou nettoyeurs peuvent détruire les sondes. Tout particulièrement ne pas utiliser d'acide chlorhydrique (HCL).**

---

***Se baigner peut être un plaisir si simple !***

---



---

***Le plaisir simple de se baigner dans une eau parfaite !***

---

**dinotec GmbH** Philipp-Reis Str. 28, D-61130 Nidderau  
Tel. + 49((0)6187 41379-0, Fax + 49(0)6187 41379-90  
Internet: [www.dinotec.de](http://www.dinotec.de); E-mail: [mail@dinotec.de](mailto:mail@dinotec.de)